

ra. Riro mai nei te pū o te fee e te tumu o to na mau aveave i nià i te papa one ei fenua, maìrihia ai to na iða o Tumu-raì-fenua.

Tupuaì :

O Tamatoa te arii o Tumu-raì-fenua e ta na nā tamarii o Àimatoa, tamaroa e o Hinatoa e tamahine, o Tematauirā te àito, no Maurua (Maupiti) mai i tīpae mai i Tuu-raì-fenua, i te àti rahi tei haafifi i te nūnaa o te fenua nei, e mai hī-toto. Te parauhia ra, eita te taata e noaa i te tanu.

E miti faaî tei nīnā roa ia Tumu-raì-fenua, e miti tāmā i te ìno o te taata, e miti faaâpī i te fenua. Ua tomo te tupuaì mouà, ua tae roa te tai i nià i te taa. Ua tae mai o Àimatoa e to na tuahine ia Hinatoa.

Te hoìraa te tai, te tupuaì mouà te upoo o te fenua tei tāpeà ia rāua, i parauhia ai Te-ana-i-raro-atu, to rāua ia fare. Ua hiðhið rāua i te fenua, aore e taata, aore reo, to rāua manað e « ai-pupa » rāua ia rāua iho, ia nūnaa-faahou-hia teie fenua, àhuru-mā-maha tamarii ta rāua i fānau, e 7 tamaroa, e 7 tamahine, ua « ai - pupa » noa rātou ia rātou iho, e nā rātou e ta rātou mau huaai e faahotu faahou ia « ài - àmu » faahou te taata i te maitaì, i tupu maitaì noa ai to na ora, i parauhia ai o « Tupuai / Tupuaì e 7 », no te mea, e hitu tamaroa, e hitu tamahine ta Àimatoa i fānau, i parauhia ai o « Tupuaì e 7 », no te mea, nā te vāhi teitei o te henua i faaora ia rāua.

Tāuàparauraa :

Ariirua vahine : No teie fenua, e faaea noa rātou ia rātou iho.

Ronouri : No rātou, e hinaaro tērā no te Atua ia ai te tahi i te tahi, no te mea, aita e taata faahou, ia taata-faahou-hia i nià i te fenua. I teie mahana rā, te ai noa ra ā te tahi i te tahi, eere atu ra ia no te faatupu i te hinaaro o te Atua.

Tehaapapa : Te vai atoà ra te reira parau i Rimatara i ai ai te tahi i te tahi, ia nūnaa-faahou-hia te fenua.

Ronouri : Te vai ra tērā mai hī-toto, tei tātiri maitaì i te taata, ta te papaâ i amo mai. Mai te reira atoà i Rurutu, eiaha te nūnaa ia mou.

Taoàhere : O vai mau na te iða, Tupu-ai, e aore ia, Tupu-ai.

Ronouri : Eere to Tupuaì i te mea fārii roa i tērā parau Tupu-ai, eita rā e tano e àpe.

Taumata : I te tau o te mau mitionare, i parauhia ai o Raivavae.

Môte : Te teina o Ranihā, o Tupuaì, òre atu ai to Tupuaì e fārii e na te Raivavae e parau ia na. Tērā Toàreva e parauhia ra e te Tupuaì, hoê ā e teie e parauhia nei e te Raivavae.

Tiare : I te Tuamotu, hoê ā Takapoto e Takarua, mea ê ihoa rā te huru o te taata o te tahi fenua i te tahi.

Taumata : Te huna noa ra te Tupuaì i to na parau, eiaha e haamā. Ia fārii anaè, e maitaì tē matara mai, no te mea, te Tupuaì, e au i te Tahiti.

Tehaapapa : Te mea e teòtèò ai te fenua, ua riro no te tahi ia parau i faatiàhia mai tei tupu i Rimatara.

Ronouri : Fātata, aita e reo faahou to teie nūnaa ; te auraa, te nīnāraahia teie fenua, fātata hoê ā nīnāraahia e to na parau.

Maehaa : Ia au i te parau e te māramaramaraa o te parau o Tupuaì, eita ia te parau o Tupuaì e matara ia òre te Raìvavae ia tātara.

Ronouri : E tiàturi au e, te vai ra te tahi tauturu e nā ô nei atu, te vai atoà ra rā e na te tahi vāhi mai.

Taoàhere : Te vai atoà ra hoì te parau o Rimatara no te tauturu ia Tupuaì

Mōte : Aita paì e parau to te fenua iho i rāpae aè i te parau o te raì, te parau a te Atua.

Ronouri : Te vai noa ra te tahi mau iòa no Raìvavae atu te tumu i Tupuaì, e puèraa mootua teie na Māui, e mea nā ô nei atu teie mau tamarii i te haereraa atu i Tupuaì.

Ariirua : E tauturu mai te Raìvavae i te Tupuaì, e tauturu mai hoì te Rimatara, e hiò ia i te parau o te mau Hiro, ia tauturu te tahi i te tahi.

Taoàhere : E tauturu te teina i te matahiapo, e te matahiapo i te teina, te hiòraa o te rima (i roto i te parau o Rima-tara).

Taumata : Hoê ā o rāua parau, hoê ā tumu ; te toe noa, e fārii ānei ; âhiri aita tā na, aita atoà to na e parau. Ia faaea fee noa o ia, e faaruè noa ihoā o ia i te au (te tūtae fee).

Tehaapapa : Eiaha e faaère i te māramaramaraa i te parau o te fenua.

Ronouri : Te parau o te fenua Tupuaì, e parau atoà nō ù. Te mea faufaa, te vai noa ra te mau tāpaò no te Raìvavae nei i Tupuaì.

Te faaiteraa a te ènua Rapa / Ôparo (rautīhia mai e Tiare mā)

Te mau iōa o Rapa :

Ôparo :

E iōa teie no te hoê arii vahine no Fautaua (Faatauà). I muri aè i te tahi tamaì i tupu i roto i teie âfaa, i ôpua ai te tahi pupu taata no roto mai i teie âfaa e haere na te moana e ìmi i te ora. Ua tere atu rātou i âpatoà. Te mau taata mātāmua ia i tae i teie fenua. No te haamanaòraa i to rātou arii vahine ua mairi rātou i to na iōa i nià i teie henua o Paro. No reira mai teie iōa Ôparo.

Te vai nei teie mau pare, i nià i te mau tara mouà. Te faatiàhia ra, e eita e òre, nā teie feiā i patu mai i tērā mau pare, no te mea, te ìte-atoà-hia ra teie huru hāmaniraa pare i roto i te faa no Fautauà.

Rapa :

Te faatià ra te tahi pae, i te poheraa te tahi arii to rātou, ua parau o ia e, e rave i to na ivi taponno ei rapa hoe. Te parau atoà ra vētahi e, no roto mai i tērā auraa e *rāpae*... Âreà rā tērā tātaraa no tērā **Hiro-i-te-ara-roa**, aita rātou i ìte i te reira.

Te haapaòraa ê :

Teie te tahi faatiàraa. I te tahi tau, o te arii Pārīma, ua tere mai te tahi pahī. No to rātou rā matau i te rahi o teie nūnaa (7000 taata), ua hoì faahou rātou. I muri iho, ua hoì faahou mai rātou. I Piriautā, te hī ra e piti nā tamarii. Hoê, e tamaiti na te arii o Titāveru te iōa. Ua haru rātou i teie nā tamarii e ua âfaì nā muri ia rātou. Ua âfaìhia atu i Raiatea. I reira to na haapiiraahia i te piapā.

I muri iho, i te ineineraa teie nā tamarii, ua faahoìhia mai i te fenua. Te taeraa i te fenua, ua ôpua to te fenua e taparahi i teie mau taata e te faataahuri i teie pahī. Pii mai ai teie reo no roto atu i te feiā o te pahī e : « O vau teie, o Titāveru. » Ore roa atu ra te manaò e taparahi i teie feiā. Faaruèhia mai ai teie nā tamarii i to rāua fenua.

Na Titāveru ia i haapii i teie nūnaa i te mau parau pipīria. Ua rave atoà o ia i te pāpetitoraa. Te parauhia ra e, mea rahi atu te taata i haapāpū i to rātou faaroo i Rapa, ia faaauhia i teie mau pae i nià nei.

Te nūnaa :

E nūnaa maitai roa teie. Fārīi i te taata, ôpere i te māa. Nūnaa matara i roto i to na iho parau, i ta na iho faanahoraa, to na iho oraraa e ta na iho hiòraa. Te faanaho ra o ia i to na oraraa i roto i te tahi oraraa arataìhia e te Too7 (Toohitu).

Te tahi mau parau no te tauturu ia tātou i te hiòraa i te parau o teie nūnaa : Te âài o te mau Ngai Tāpona. Parauhia e, nā teie parau i faanaho faahou i te parau o teie fenua, no ô nei atoà mai te parau o te Too7.

Tiare : E parau teie no te tahi vahine tei ôpuahia e haamou i to na âti, ua horo rā o ia e tāpuni i te tahi vāhi, aita i ìtehia e hapū tō na. Fānaua mai teie vahine i te tamarii, e tamaroa, ua faaea noa ihoā teie vahine i ta na iho tamaiti, ia taatahia te vāhi ta rāua e noho ra. Fānau mai rāua e 7 tamarii, faaineine-maitai-hia rātou e te pāpā ei àito. Ua faaara teie mau tamarii i to rātou pāpā, ia maemaema anaè te rōti, e pohe rātou. Aita rā i pohe, ua upootiā mai, mea nā reira te vāhiraahia te fenua e 7 tuhaa no nā tamarii e 7. No te faaearaa o te tahi mau iā, e mea faaitēhia mai te vairaa na roto i te taòto i teie nūnaa.

Tāuàparauraa :

Maehaa : Mea iti roa te parau tei noaa mai no teie fenua, e aha ia te mea i tauturu ia ôrua i roto i ta ôrua tāviniraa.

Tiare : E mea hiò i te huru o te taata, e mea fārerei i te taata, e tâuàparau. Te parau e te feiā paari : e mea here roa teie nūnaa i to rātou fenua.

Tehaaapapa : Te tāpeà noa atoà ra teie nūnaa i te rāhui.

Tiare : Ua tupu te oè i teie fenua i te tahi tau, mai reira mai te haamauraahia te rāhui. Te haapāpū maitaì ra teie nūnaa : no mātou teie fenua, na te Atua i hōroà mai. Te tahi mau faanahoraa no rāpae tei āfaihia i ô, eita ia e tūāti faahou e te mau faanahoraa o te fenua.

Ronouri : Mea rahi roa te tahi mau tāpaò tei haapāpū mai i to rātou tāamuraaa i to rātou fenua, te faaapu, te ānimara, te ià. E mea ora āmui teie nūnaa. Ua haapāpū atoà mai tēra mau pare i to rātou paari. E fenua taata teie i te mātāmua, i teie nei, tei rāpae te rahiraa Rapa, mea iti roa te noho mai ra i te fenua. Te vai ra te tahi āti tei tāiri i teie nūnaa, te mai ôovi, tei faaāteahia i rāpae ia òre ia mou teie nūnaa. Te rāhuiraa i te ià no te mea te ātea noa atu ra te ià i te fenua, e te rāveà e fātata faahou mai ai te ià, e rāhui.

Tiare : Mea āmui ihoā teie nūnaa ia rave i te òhipa, pauroa hoê vāhi, ia oti ta te tahi, āmui i ta te tahi. Te ārea e hoì mai ai te Rapa i te fenua, āvaè tiurai e ātete. I teie mahana, ua haafaufaahia te reo tumu, te feiā āpi i te mau iòa tuhaa fenua, te mau iòa o te mau rāau nainai e tae atu i te mau rāau rarahi, te mau iòa ānimara, te mau āpoo matai. Ua haamata atoà te feiā paari i te āmui mai no te faaite mai i te tahi mau iòa, te mau vairaa o te ià.

Taoðhere : Na te Ètārētia ia te reira raveraa, tei hea te Toohitu, te òire.

Tiare : Mea nā roto i teie parau no te mairiraa iòa, i haamata ai teie araraa.

Tehaaapapa : E rave āmui te òrometua e te Toohitu, te òire, e tuhaa ta tātou i te mau vāhi atoà.

Tiare : E títou-atoà-hia ihoā te òrometua e te Toohitu e te tahi atu mau taata no te hiò āmui i te oraraa.

Ronouri : No te Toohitu, e manaònaðraa na te feiā paari no te pāruru i te fenua i mua i te ture farāni, no te parau noa rā o te fenua, e tiā mai ai te Toohitu. I teie mahana, e hiò atoà rātou i te tahi atu mau parau. I mua i te tahi mau ôpuaraa, e tiā mai te Toohitu no te faaite i te manaò.

Mahana maha 12 no fēpuare 2009 (Motu Rangi)

**Haapiiraa : « Ètārētia »
(Rauti haapiiraa : Natupuai vahine & Iotua)
(Rauti mahana : Taoāhere & Manaèna)**

Ei manaò òmua :

Te tahi manaò mātāmua roa o tē tano roa ia hōroà i ò nei, o te faaite noa atu ia e, eita te hiòraa i teie parau e hope noa i nià i teie ìrava 14, ia âpiti-atoà-hia mai rā te ìrava 15 e tae noa atu i te ìrava 16. No teie rā tuatāpaparaa, ua tātōtiā-noa-hia mai te feruriraa i nià i teie manaò aratai i tērā taiòraa i roto i te Mātaio 5, 14-16 : « O òutou te māmarama o teie nei ao ... », e tae noa atu i nā hohoà no te « òire i nià i te mouà » e te « rāmepe i roto i te fare », e tauturu ra i te māmaramaraa o teie tītauraa.

I roto i nā ìrava mātāmua 12 no te Mātaio 5, ua faaite mai te Fatu ra o Ietu i reira i te huru o te feiā e pārahi i te Hau o te raì. Ua faaravahia te reira tītauraa i roto i te Mātaio 13, i roto i te mau parapore no te Hau o te raì, tērā vāhi i nià i te fenua nei, i reira te Fatu ra o Ietu Metia e ìtehia ai e e fārihia ai. Mai te peu e, ua faaitehia mai te reira mau tītauraa i te mau pipi na roto i te mau haapiiraa i hōroàhia e Ietu i nià i te mouà, i teie taime nei, te haapāpū nei o ia i te tiāraa o te mau pipi i nià i te fenua nei e i roto atoà hoì i teie nei ao i teie taime e ineine ai o ia i te taa-ê atu ia rātou. No reira, ua haamata o ia i teie parapore nā roto i teie huru parau « o òutou » te miti o te fenua, « o òutou » te māmarama o teie nei ao.

« O òutou », ua haapāpū-maitai-hia teie parau i roto i te pāpāraa tumu o te Faufaa Âpī : « o òutou » - o òutou anaè - te māmarama o teie nei ao ». Ua parau Ietu i teie parau i nià i ta na mau pipi e i te feiā atoà tei haapāpū e tei te pae rātou o Ietu, e tei fārii ia Ietu ei arii hoê roa no te Hau o te raì, e aore ia, te Hau o te Atua. Teie faahitiraa parau, eere ia i te tahi parau vavi noa, e parau pāpū rā e te ôtahi. Aita te Fatu i parau : « Ia riro rātou ei māmarama no teie nei ao », o « rātou rā » te māmarama o teie nei ao. Eere teie i te tahi faaitoitoraa, e vauvauraa rā no te tahi parau-mau. E tauturu rahi teie huru rāveà no te hōroà i te haapiiraa i te feiā faaroo. Te haapāpū ra teie huru tītauraa a te Fatu i ta na mau pipi i to rātou tiāraa i nià i te tino o te fenua nei : O rātou « te māmarama o teie nei ao ».

E mea faufaa roa teie faahitiraa parau ta Ietu i ta na mau pipi, mai te miti o te fenua, e i muri mai, mai te māmarama no teie nei ao. Eita e òre, teie tauraa mai nià mai i te taò « fenua » e tae atu i nià i te taò « ao », mea ôpuahia teie e te Fatu. Ua hinaaro te Fatu e faaite na roto i teie parau no te « fenua » i te tahi manaò pāpū maitai, eere rā ia hoê ā manaò tā na e faaite ra na roto i teie parau no te « ao ». Te « ao », o te parau ia o « te taata » i roto i to na tātoàraa, mai tērā e faahitihia ra i roto i te Ioane 3, 16 : « I aroha mai te Atua i to te ao, e ua tae roa i te hōroà mai i ta na Tamaiti fānau-tahi ». I ò nei, aita o ia i here i te ao, e aore ia, te faanahoraa a te ao, i te taata rā e vai ra i roto i teie nei ao.

Te piti no te hohoà ta Ietu i faaòhipa, o te hohoà ia no te « māmarama o teie nei ao ». E parauraa huru taa-ê mau teie na te Fatu : i te taime e vaiho mai ai o ia i ta na mau pipi, o

rātou atu ra ia te māramarama o teie nei ao, taa-ê atu ai ia i te tiàraa « miti o te fenua » e mauhia ra e rātou.

1. Mātaio 5, 14-16 :

« O òutou te māramarama o teie nei ao. E òire tei faatiàhia i nià i te mouà ra, eita ia e moè. E òre hoì te taata nei e tūtù i te rāmepe a tuu ai i raro aè i te fārii, ei nià rā i te vaira; ia māramarama to te fare atoà ra. Oia atoà to òutou māramarama, ia ànaàna ia i mua i te aro o te taata, ia ìte rātou i ta òutou parau maitai / mau òhipa maitatai, e ia faahanahana rātou i to òutou Metua i te rai ra ».

2. E aha te auraa o teie parau « te māramarama » ?

Mai te peu e, i roto i te hohoà mātāmua, te tātarahia ra te parau no te « parau-tià », âreà i roto i te piti o te hohoà, te tātarahia ra ia te parau no te « here e te aroha ». Ua riro teie nā manaò e piti ei papa no teie mau haapiiraa ta Ietu i hōroà i nià i te mouà. Mai te ìrava 3 e tae atu i te ìrava 6, e parau te reira e tauturu ra i te māramaramaraa i te tītauraa a te « parau-tià », âreà mai te ìrava 7 e tae atu i te ìrava 9, e mau parau ia te reira e tauturu ra i te māramaramaraa i te tītauraa a te « here e te aroha », noa atu i muri mai i teie mau faahitiraa manaò, te faahiti ra te Fatu, e e fārerei ta na mau pipi i te mau hāmani-ìno-raa. Nā mua roa, e hāmani-ìno-hia rātou no te « parau-tià » (5, 10), i muri iho, e tauturu te « here e te aroha » ia rātou i mua i taua mau hāmani-ìno-raa ra, no te ià o te Fatu (5, 11-12).

Parau mau, te vai mau ra te tahi taa-ê-raa i rotopū i te « miti » e te « māramarama », teie rā, te faaite noa ra rāua toopiti atoà ra « no » te Atua. Mai te ìno e haere âpipiti noa rāua o te pōuri, te faaite ra te Fatu i ta na mau pipi, na roto i te auraa e hōroàhia ra e teie nā parapore e piti, i nā tītauraa e piti i te taata, i mua i nā hinaaro e piti o te taata.

Mai te miti e òhipa no te pāruru i te vaa-mataèinaa eiaha ia ìno, òia atoà te māramarama, e pāruru atoà te reira i te vaa-mataèinaa, eiaha ia horomiihia e te pōuri. Nā roto i teie huru faanahoraa, te vai ra mau ra ia te tahi tītauraa âmui e mauhia ra e te miti e tae noa atu i te māramarama. Teie i muri nei te tahi mau taiòraa o tē tauturu ia tātou i te ìteraa i te pūai o te ìno no te haafifi i te oraraa o teie nei ao, e te manahope o te Atua no te tauturu i teie nei ao, eiaha ia paremo i roto i taua ìno ra, nā roto i teie nei nā hohoà no te miti e te māramarama (1 Ioane 5, 19 ; Taratia 5, 19-21 ; Rōma 1, 23-32 ; 2 Timoteo 3, 1-5 ; 2 Torinetia 4, 4 ; Êfētia 4 ; 18 ; 2 Tetaronia 2 ; 10 ; Mātaio 24, 11).

Te faaite noa mai ra te māramarama i te huru no to te Atua faaìteraa mai ia na e to na mau manaò no ta na òpuaraa faaora no teie nei ao. I roto i te Faaauraa Mātāmua, te vai ra te tahi mau parau e faaite noa mai ra i te māramarama o te Atua, e i nià atoà rā i te parau iho o te Atua. Te hohoà no te rāmepe àuro i Ìteraèra tei hōhora i to na māramarama i roto i te hiero o te Atua (Êtoto 27, 20), e to te mau taata o te Atua òàðaraa i taua māramarama ra tei hiti mai no ô mai i te Atua ra e no roto mai i ta na Parau (Taramo 4, 6 ; 27, 1 ; 36, 9 ; 43, 3 ; 97 ; 11 ; 112, 4 ; 118, 27 ; 119, 105 ; Māteri 6, 23).

I taua tau ra, ua tītauhia Ìteraèra ia riro ei fauraò no te māramarama o te Atua i mua i te aro o teie nei ao, aita rā te òhiparaa a Ìteraèra i tae i nià i te mea i hinaarohia. Aita rātou i fārii i teie māramarama tei hōroàhia ia rātou, e aita atoà hoì rātou i manaò iti noa aè e haaparare i taua māramarama ra i rāpae. O te mau taata no rāpae roa tei haere mai ia Ìteraèra, o rātou tei fārii i

taua māramarama ra. E tano atoà ia parau e, i roto i te ââi o Ìteraèra, o Toromona te tahi hiòraa no te tauturu i te māramaramaraa o teie parau, noa atu ia eere i te mea faahiahia roa te tahi mau parau i roto i te oraraa o teie arii. I te taime i haere mai ai te arii vahine no Tēpa e fārerei ia Toromona, ua ìte o ia e, te feiā atoà e tomo i roto i te nūnaa o te Atua, o rātou tē ìte i te māramarama (Ruta èv 11, 33). I te faaitēraa a te 1 Arii 10, ua haere mai te arii vahine o Tēpa i « rāpae ia na iho » i to na ìteraa i te paari rahi o Toromona. I te tau o te Faaauraa Âpī, e teòtēò rahi to te âti-luta i to rātou faariroraahia ei « mau aratai no te feiā matapō » e « ei māramarama no te feiā i roto i te pōuri » (Rōma 2, 19), teie rā, te tupuraa rā o te òhipa, mea ê roa ia, tei rāpae noa te nūnaa âti-luta i te oraraa i teie parau (Rōma 2, 28-29).

Ia tae mai rā te Tamaiti a te Atua i nià i te tino o te fenua nei, o ia te māramarama o te ao (Ioane 9, 5), te māramarama mau (Ioane 1, 9). E tano roa ia Ietu ia parau e : « O vau, tei haere mai roto i te ao, te māramarama, ia òre te feiā atoà i tiàturi ia na ia pārahi noa i roto i te pōuri » (Ioane 12, 46). Ua heheu pāpū mai o ia e o vai te Atua e e aha te Atua. Nā roto ia na tei haere mai i nià i te tino o te fenua, i reira te taata e ìte ai i te parau-mau i nià i te mau mea atoà e no te mau mea atoà. E tumu parau faufaa rahi roa teie. Noa atu to te Metia rirora ei heheuraa hope o te Atua, te hohòà no te Atua ìte-òre-hia e te mata taata (Ioane 1, 18 ; Torota 1, 15), aita te taata i fārii i te māramarama, no te mea, eere te òhipa i ravehia e te taata i te mea maitai, e ua tuuhia te òhipa i ravehia e te taata i te vāhi māramarama (Ioane 3, 19-20). Ua ìte tātou e, aita te taata i pārahi noa i roto i te hau, no te mea, aita i noaa ia rātou i te haamāmū i teie reo faaitoito o te Atua.

Ua parau Ietu i ta na mau pipi : « O òtōu te māramarama o teie nei ao ». E i te taime i faaruèhia ai o ia e te taata e i te taime atoà hoì i reva ai o ia i nià i te rai, ua tītau o ia i ta na mau pipi ia haaparare na roto i to na iòa i te māramarama o te Atua i rotopū i te taata. Noa atu to rātou pārahiraa i roto i te pōuri i mua ra, i teie nei, te pārahi ra rātou i roto i te māramarama o te Fatu, mea nā reira to rātou tīturaahia ia haere ei « mau tamarii no te māramarama » (Èfētia 5, 8). I roto i te rata i faataehia i te Ètārētia i to Firipi, ua faaauhia rātou ei mau « tiàrama » o te reva, mai tērā e faahitihia ra i roto i te Tēnete 1, 16, tei ànaàna i rotopū i te uì ìno e te haapaòraa òre, tei òre i fārii i te parau o te ora (Firipi 2, 15-16). E te māramarama o ta rātou e hōroà, e aore ia, e fauraò, eere ia i to rātou iho, ua noaa rā ia rātou te reira no ô mai i te Fatu ra, te Fatu tei faahanahanahia i nià i te rai.

Teie te tahi o te mau parau rarahi no to tātou oraraa i teie mahana, ia ànaàna faahou e ia ànaàna noa te māramarama i mua i te taata e no te taata. Nā teie māramarama e hōroà i te taata i te tahi àveià e tei faaara i te taata, te ànaàna nei teie māramarama no te maitai o te taata. Ia hiòhia te huru aratairaa o teie manaò, ua hau aè ia te parau no te māramarama i te parau o te miti, no te mea, eita te miti e rapaau i te tahi huru tupuraa ìno, ârèa te māramarama o te Atua, e tauturu ia o ia i nā pae atoà e piti.

Te māramarama no te heheuraa a te Atua ia na iho, eita te reira e hūai noa i te parau o te ìno, e hopoi atoà mai rā o ia i te here e te aroha o te Atua i te vāhi tei reira te pōuri. E tūrama o ia i te pōuri o te âau no te aratai i te taata i roto i te māramarama no te ìteraa i te hanahana o te Atua i roto i te hohòà o te Metia (2 Torinetia 4, 6). Te riro nei teie parau ei parau maitai no te feiā e poro nei i te parau o te Metia i roto i teie ao tei àuahaaàtihia e te pōuri. Te riro atoà ra rā ei parau òada i te ìteraa e, noa atu te mau ôpuuraa a Tātani no te tūpohe i te māramarama, o te

pōuri iho tei reva ê, no te vaiiho i te pārahiraā i te māmarama (1 Ioane 2, 8). I ô nei, eere noa atu ra ia o te Metia te māmarama mau, o te feiā atoā rā e mau ra i te ora ta te Atua i hōroà ia rātou, e tei tītau ia rātou ia faaānaāna i taua ora ra.

3. Te hohoà no te « ôire » e te « rāmepe » :

No te tauturu i te māmaramaraa i teie tumu parau no te māmarama e faahitihia ra e teie parapore, ua māiti te Fatu i nā hohoà no te « ôire i niā i te mouà » e te « rāmepe i roto i te fare ». Te hohoà mātāmua i faaōhipahia, o te māmarama ia e ānaāna i rāpae (i niā i te hoē ôire tei faatiāhia i niā i te hoē mouà), e te piti o te hohoà, o te māmarama ia e ānaāna i roto (i roto i te fare).

Teie māmarama e tītauhia ra ia ānaāna i rāpae, e parau teie no te mau pipi iho, na roto i ta rātou faaiteraa, te tītauhia nei rātou ia haaparare i te māmarama o te Atua, o ta rātou iho i fārii. E teie hoī māmarama, e māmarama ia o tē itehia e te mau taata atoā, e māmarama no te mau taata atoā, e māmarama no teie nei ao, eere rā no te tahi noa tuhaa o te fenua. I ô nei, aita te mau pipi e tītauhia nei e tāpuni i roto i teie nei ao, e aore ia, e faaiti i to rātou āma i roto i teie nei ao. Mai te peu e, na roto i te teōteō o te taata, e haapōuri te reira i te māmarama ta te Fatu i hōroà ia rātou, te tūāti noa ra te reira huru i niā i te parau o te miti tei māaro. Aita atu ra ia to rāua e faufaa faahou i niā i te tāpura òhipa i anihia ia rāua ia rave e te fā i tītauhia ia rāua ia tāpapa.

Òia mau, i roto i to tātou oraraa, aita tātou e tuu nei i te rāmepe i raro aè i te fārii, e aore ia, i raro aè i te roī, e aore ia, i te tahi vāhi moèmoè (Mātaio 4, 21 ; Ruta èv. 8, 16 ; Ruta èv. 11, 33), i niā rā i te vairaa, ia māmarama to te fare atoā. Eere atoā hoī te mea au roa na tātou te pārahi noa i roto i te pōuri, i te vāhi māmarama ihoā rā, noa atu ia eere i te mea pūai roa te māmarama. E te vāhi hau roa atu, no te feiā ihoā ia e tomo mai i roto i te fare, e ìmi ihoā rātou i te māmarama. Òia atoā ia i roto i to tātou oraraa ètārētia, mea peàpeà roa, mai te peu e, e ìmi te taata i te mau rāveà atoā no te huna i te māmarama i raro aè i te fārii no ta rātou ìmiraa ia rahi atu ta rātou (te hohoà ia o te vairaa), e aore ia, ia rahi atu to rātou maitai (te hohoà ia o te roī), e aore ia, na roto i te tahi atu mau faanahoraa (te hohoà ia o te fārii). E peàpeà roa tātou i te rahiraā o te taime, ia āmahia ta tātou mau faanahoraa e te māmarama no te Parau a te Atua, te tahi ihoā rā mau faanahoraa òhipa tei òre i āpee i te àveia aratairaā a te Èvaneria.

Mai te peu e, te faahohoāhia nei te parau o te « fare » i te oraraa roto o te taata tei hōroāhia ia tātou, o te hinaaro mau atoā ia o te Atua i te faaāmaraa i to na māmarama i te reira vāhi. I roto i te faatiāraa a Ruta (Ruta èv. 8, 16 e te 11, 33), e piti taime to te Fatu faaōhiparaa i teie hohoà, rau noa atu ai te huru tupuraa òhipa, « i ite rā te feiā e tomo i roto i te fare i te māmarama », mai te ite-atoā-hia e te arii vahine o Tepa tei haere atu e faaroo i te paari o Toromona, e taua māmarama ra, ua tae roa ia i roto i te fare o te Atua. E te feiā e tomo mai i roto i te oraraa faaroo o te Ètārētia, e hinaaro rātou e ite i te māmarama no te oraraa faaroo ta te Atua i hōroà i te Ètārētia. Te reira mau atoā nei hoī te òhipa e itehia ra i teie mahana i roto i te oraraa o te Ètārētia ? Na te māmarama mau ānei o te hinaaro o te Atua e aratai ra i te oraraa o te Ètārētia, e aore ia, na te paari noa o te taata. Te parau hoī no te « vairaa » e te « roī », e parau fifi atoā te reira no tātou i teie mahana. Ia òpa tātou i te tahi pae (vairaa), e

aore ia, i te tahi atu pae (roì), te faaruè mau ra ia tātou i te tītauraa e haere i roto i te māramarama, e haere na te vāhi māramarama.

4. Te parau maitai, e aore ia, te mau òhipa maitatai :

I te pae hopeà no ta na parapore, ua faahope te Fatu i ta na tītauraa i te taata, na roto i teie mau parau i muri nei : « Òia atoà to òutou māramarama, ia ànaàna ia i mua i te aro o te taata, ia hiò rātou i ta òutou parau maitai (òhipa maitai), e ia haamaitai i to òutou Metua i te raì ra » (ìr. 16). Te tītauraa a te Fatu i ô nei, te māramarama i hōròahia i ta na mau pipi, ia ànaàna ia i mua i te aro te taata, i tērā vāhi i rāpae. Eere ta tātou mau òhipa maitatai ta tātou e haere e faaàma, to tātou rā māramarama i faarirohia ai rātou ei fauraò. Mai te peu e, o ta tātou òhipa maitatai ta tātou e haere e faaàma, o tātou iho ia ta tātou e faaànaàna ra. O te Fatu rā, te māramarama o teie nei ao, ta tātou e faaite, na roto i ta tātou mau parau e mau òhipa, e na roto ia Ietu, te parau o te Atua. E te mea hau roa atu, ia àti tāmāu noa tātou i te Fatu, e maitai noa ia te òhipa, ta te here e te aroha e faaite, e e riro atoà ia te reira ei hiòraa na te taata. Te « maitai » o te parau, e aore ia, te òhipa, eere ia i nià i tērā « maitai » ia au i te hinaaro o te taata, ia au rā i te hinaaro o te Atua, no te mea, o te Atua anaè te maitai (Māreto 10, 18). I nià i te reira maitai e fāitohia te òhipa a te taata. I te taime anaè e auraro ai te taata i te hinaaro o te Atua, i reira noa ta na òhipa e maitai ai. Eere noa te hereraa i te tauaro ta te Fatu e tiaì ra i ta na mau pipi, te mau òhipa rā o te faaroo tei tupu mai na roto i to rātou àti-pāpū-raa i to rātou Fatu, e i te tauturu a te Vārua. Tērā te tahua òhiparaa ta te Fatu i tono i ta na mau pipi e ia tātou atoà i teie mahana.

Te hotu no te tahi faaìteraa maitai, e tāpaò te reira no te tahi faahanahanaraa i te Atua, eiaha rā i te taata. E mai tērā ta Iatōpo e faahiti ra : « Te mau mea maitatai i hōròahia mai, e te mau mea tià roa e maitai roa ai, no nià ia, mai nià mai ia i te Metua o te māramarama, aore roa e hirohirouri ia na ra, aore hoì e huru-ê-raa e vāhi iti noa aè » (Iatōpo 1, 17).

5. Ei manaò pūòhu :

Mai te peu e, e miti to roto i te mau pipi, e riro mau ia rātou, na roto i teie rāveà, ei miti no te fenua. Ia faaruè anaè rā rātou i tērā faataaraa ia rātou no te òhipa a te Atua, te māaro ra ia rātou, aita faahou atu ra ia to rātou e faufaa no te ora o te fenua, no te rapaau i te fenua i to na mau fifi, e faaruèhia rātou i rāpae e e taataahihia e te àvae taata. Na reira atoà i te parau no te māramarama, ia òre te Ètārētia ia àma faahou, te tuu mau ra ia o ia i teie ao i raro aè i te fārii e i raro aè i te roì, i roto i te pōuri no te ìno e te pohe.

Na roto i teie mau manaò ta tātou i faahiti iho nei, te haamanaò noa mai ra te reira i te auraa tumu o teie taò « Ètārētia – piihia e haere i rāpae », e pāhonora a i te tītauraa ta te Fatu o te Ètārētia i ani ia na, « ia àma i rāpae » mai te òire tei faatiàhia i nià i te mouà, o tē òre e moè i te mata taata, e « ia àma atoà rā i roto », mai te rāmepe e tuuhia i nià i te vairaa, ia māramarama to te fare atoà, e te feiā atoà e tomo mai i roto i taua fare ra. Te haapāpū maitai atoà ra rā Ietu e, te māramarama o te Ètārētia, ia ànaàna ia i mua i te aro o te taata, ia hiò rātou i ta òutou òhipa maitai, e ia riro te reira ei haamaitaìraa i to òutou Metua i te raì ra.

Haapiiraa i te mahana maha 12 no fēpurare 2009 (Rautīhia mai e Iotua)

Ōmuarāa :

Teie taiōraa (Mātaio 5, 14-16), hoē teie o te mau taiōraa e tātara ra i te parau o te Ètārētia : te aurāa o teie taō « Ètārētia – piihia e haere mai i rāpae » ; te parau no to na tīturaahia « to na faariroraahia ei māramarama » tei faahohoāhia i niā i te parau no te òire i niā i te mouà (no ta na òhiparaa i rāpae) e te rāmepea i roto i te fare (no ta na òhiparaa i roto), ia ìte te taata i te òhipa maitai e ia riro te reira ei faahanahanaraa i te Metua i te rai.

Uiraa :

Teie te tahi parau a te Atua i te Ètārētia (Mātaio 5, 14-15), e nā hea i te rautīraa i teie parau i te Tuhāa 5 nei.

Haapupurāa :

Pupu 1 : Ariirua v. ; Mōte v. ; Tūteanāiva v. ; Ronouri v. ; Taumata v. ; Tiare v.
Pupu 2 : Ariirua t. ; Mōte t. ; Tūteanāiva t. ; Ronouri t. ; Taumata t. ; Tiare t.

Taiōraa : Mātaio 5, 14-16 : « O òutou te māramarama o teie nei ao. E òire tei faatiāhia i niā i te mouà ra, eita ia e moè. E òre te taata nei e tūtui i te rāmepea a tuu ai i raro aè i te fārii, ei niā rā i te vairaa ; ia māramarama to te fare atoà ra. Oia atoà to òutou māramarama, ia ānaāna ia i mua i te aro o te taata, ia ìte rātou i ta òutou mau òhipa maitatai e ia faahanahana rātou i to òutou Metua i te rai. »

Pāhonoraa a te mau pupu i te uiraa & tāuāparaauraa :

Pupu a te mau māma (vauvauhia mai e Ariirua vahine) :
Nā hea te rautīraa. Ia ìte te rautī i te reo o te fenua. Haatūātīraa i niā i te huru o te taata (Peu...). Iteeraa te parau o te fenua, no te tauturu i te tūramaraa i te hinaaro o te Atua. Fāriiraa e parau (mau) to / ta te fenua. I roto i to òe tiātūriraa, e manuia ai te faaiteraa i te hinaaro o te Atua. Ua riro tātou ei hiōraa maitai no te haafāriu i te nūnaa i te Atua ra, eiaha rā e haafāriu ia na i niā ia tātou iho.

Pupu a te mau pāpā (vauvauhia mai e Tūteanāiva) :
Faatupu i te hoēraa i roto ìte òhipa, te aito e faatupu i te faaāpiraa. Ta mātou parau : hoēraa e faatupu, e matara te tahi. Hoē tumu e tapeà ra i na fenua atoà, i roto i taua hoē ra, ta mātou ia e tiāturi ra. Eita e tupu mai te peu eita mātou e ìte to mātou e ìte to mātou rauraa.

Ronouri : Te parau mau o te fenua, e aha ia.

Ariirua vahine : Te haapiiraa a te fenua, aita rā te taata fenua i ìte faahou i te parau o te fenua, eita e tano e faaātea i te fenua. Hiōraa : popoi-raò, te aurāa o teie parau, feiā tāere ia rave i te òhipa, e tae ihoā rā i te hopeà, e oti ihoā te òhipa, te huru atoà ia o te taata o te reira fenua.

Ronouri : I teie nei, e tano e parau e, ia ora na e « popoi-raò » mā.

Ariirua vahine : Aita paha e faufaa e parau roa atu, faaea e popoi-raò mā, no te mea, te reira ihoā to rātou huru.

Ronouri vahine : Eiaha na te tahi e parau atu, a horo mai, e vaiiho e e fārii i to rātou tere no te mea te reira ihoā to rātou parau.

Ronouri : Te reira ihoā te mea e hinaarohia ra.

Iotua : Te « popoi-raò », te haruraa ia i te raò, e mea vitiviti ia te reira òhipa.

Ronouri vahine : E mea vitiviti ihoā paha, eita rā e noaa òiò.

Tiare vahine : No te Rimatara rā, aita te manaò i nià i te vitiviti, tei nià rā i te faatanoraa atu ia tātou i nià i to rātou tere, e faatano i ta tātou tāviniraa i nià i to rātou huru.

Tehaapapa : No vētahi, te haruraa, ua noaa ; âreà no te Rimatara, ia noaa ihoā, noa atu te tāere te taime e noaa ai.

Ariirua : Eere i te mea ôhie i te taata i te fāriiraa i to na parau, e hinaaro te tahi e rave i te huru o te tahi, e tauturu ihoā rā te parau o te fenua i ta tātou tāviniraa.

Taoàhere : E nā hea rā ia i te rautīraa i te parau o te reira fenua i te nūnaa o te fenua iho.

Tūteanāiva : Te vai ra ihoā te māmaramaraa o te parau o te fenua i roto i te taata, te toe noa te rautīraa i te reira parau, eere ihoā ia i te mea ôhie.

Natupuai vahine : Faaitoito i te faatupuraa i te rāveà, e aha ia.

Tūteanāiva : Eere hoê noa rāveà.

Mōte : E faatāpae i teie parau i nià i te tahi mau rāveà, ia tauturu te tahi fenua i te tahi, te tahi òrometua i te tahi, e faatūàti i te taata e haere mai e mono, no te mea, ua haamatahia te tahi parau, e haere noa mai te mono e pūò i tei haamatahia mai.

Natupuai vahine : E tūàti mai ra ānei te taata e haere atu ra e mono.

Ronouri : Âhiri no te òrometua e haere, e haaputu o ia i te parau o te fenua tei reira o ia i te òhiparaa, ia haere mai te mono, ua haamatahia e te tauturu i te mono mai i roto ta na tāviniraa. Te taata hoì e haere i te Heremona, e faaî-noa-hia o ia i te parau o Îteraèra, aore ra, e faanahoraa ê atu tē rave.

Tehaapapa : Te vai ra te parau pīpīria, te vai ra te parau o te fenua, aita atu rā e ôpuaraa, ia matara te ora.

Taumata : Te manaò tano roa aè, ia ravehia te tahi âpeeraa, eita ia e ravaì te tahi noa tau mahana. E hapāpūraa i te faaineineraa i Heremona, ia ravehia te reira tuhaa no te haapii i te parau o to tātou fenua.

Taumata vahine : E au tātou i te mōrī ei hiòraa na te taata, ia māmarama te nūnaa, ia ànaàna roa atu te mōrī, ia àano roa atu ā, ia hoì ihoā rā te hanahana i te Atua ra.

E nā hea atu ai (rautīhia mai e Maehaa)

Te taiōraa : Eteiera 37, 15 - 28

Te uiraa :

I mua i te mau parau i hiōhia mai i roto i teie rururaa, e te Eteiera 37, 15 - 28, e aha te mea e tītauhia ra i te Tuhaa 5 ia rave mai teie atu nei (a faaōhipa i te hiōraa no te tāpiriraa rāau)

Ōmuaraa :

E piti tuhaa rarahi ta tātou i hiō mai i teie hepetoma : to tātou iōa ei Ètārētia Porotetani Māōhi, e te faaiteraa no roto mai i te fenua tātal tahi i te Tuhaa 5 nei. I roto i te tuhaa mātāmua, te hinaaro o te Atua i te Māōhi tei haafaufaahia, tei haamanaōhia mai e te tahi Māōhi i te Māōhi (tohu a Vaitā/ Tangaroa), tei haamanaō-atoā-hia mai e te mau manu moā o te moana, te tahi ia o te mau parau i āfaihia e te porotetani (Ruta 15, 11-32), e tei riro atoā ei tuhaa òhipa na te Etaretia (Mataio 5, 14-16). Ua ite tātou i te faufaa rahi o te parau, no te tautururaa ia tātou i te faahoīraa i te Māōhi i te Atua ra.

Te piti o te tuhaa, to tātou ia haamanaōraa i te faufaa o te parau o te fenua, e te tauturu e noaa atoā mai ia tātou no te faahoīraa i te Māōhi i te Atua ra. Ia haapotōhia, e tauturu mai na tuhaa rarahi e 2 atoā ra ia tātou i te rautīraa i te parau a te Atua no te faahoī i te Māōhi i te Atua ra.

Te uiraa i teie nei : ua itehia te tauturu i te vāhi tei reira te tauturu i te vairaa, e nā hea atu ra ia i teie nei.

I roto i te Eteiera 37, 15-28, e piti āpaāpa rāau tei anihia i te perofeta ia tāpiri, ia hoē te nūnaa i roto i te āpu rima o te Atua. No reira, i mua i te mau parau atoā i hiōhia mai i roto i teie rururaa, e te Eteiera 37, 15-28, e aha te mea e tītauhia ra i te Ètārētia Porotetani Māōhi i te Tuhaa pae nei ia rave mai teie atu nei (a faaōhipa i te hiōraa no te tāpiriraa rāa).

Te pāhonoraa a te Tuhaa 5 i te uiraa (vauvauhia mai e Ronouri)

*Ua hoē o Tuhaa 5 i roto i ta na faaiteraa i te hinaaro o te Atua. Te mea atoā ia ta tātou e rave nei i roto i te tōmite Tuhaa. Te mea ta òtōu i faaineine mai, ta tātou ia e ora ra i roto i te tuhaa. E 5 o na manimani rima i niā i te hoē rima. Eiaha e Chalala faahou, e puaā tane tātou. Te hiōraa i te mau faaāpīraa : papa haamori, māñiraa ioā etv... o ta tātou e rave, e faaitē i roto i te Āpooraa tuhaa (avaē Tiunu). Te auraa, ia faahoī mai i roto i te Āpooraa Tuhaa. I roto i teie faaineineraa, ua tauturu te mau parau o te fenua o T5 i te itēraa i to na parau, òre noa atu ai i tae i niā i terā e terā fenua (Rapa). Mauruuru to te fenua Raivavae.
Manaō Uī : Nahea atu ra òtōu i mua i te faaieineraa tāmau a te T5. E aha te raveā āpī ta òtōu e tano e tauturu i te T5.*

7
E
P
A
R
A
U

0
7
E

7
E
U
U
A



R

A

I

V

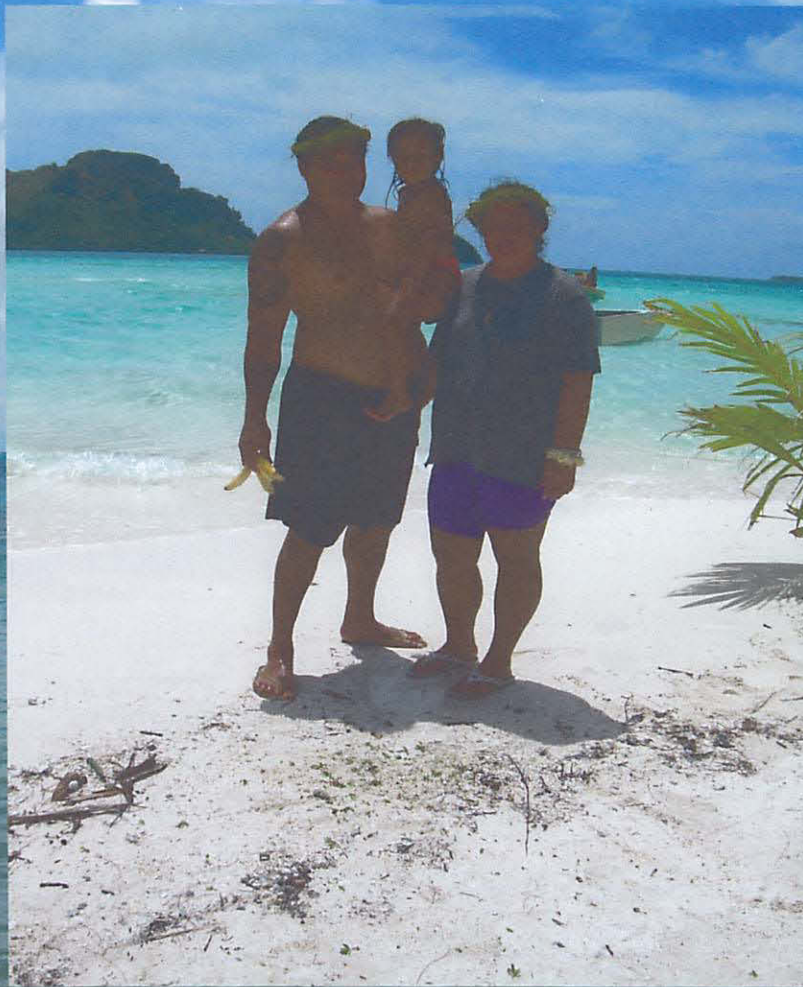
A

V

A

E

Ūtuàfare Taumata mā



Fenua Raiuvavae

Maui (Raivavae)

PĀPA'IHIA E OPETĀ A TAUIRAI

RAIVAVAE - RAIKUA (1967)

TĀPURARAA NO TE MAU PARAU PAARI NO TE TAU TAHITO
I TE AAMU O RAIVAVAE

NO TE MAU PARAU I PĀPA'IHIA I ROTO I TEIE PUTA

- 1/ Te parau no te taata matamua i ô nei i Raivavae
- 2/ Te parau no nā arii too 2, no tai e no uta
- 3/ Te parau no Mahaotoa

Te parau no te taata matamua roa i ô nei, to na tuatāpaparaa parau e ta na huaai tei noaa mai.

Mai teie te huru : te taata matamua i ô nei, o Piritua, tei parauhia o Piriôtua. O ia te taata matamua i ô nei, oia hoi, e taata piri te tua e te tua, e piti ia tino, e mea huri te aro e te aro, âreà rā te tua e te tua, ua piri ia. No reira i parauhia ai o Piriôtua.

I teie nei, e huaai ta rāua atoà, te tahi tino e te tahi tino. Teie te iōa o te tamarii : o Matomato, ta te tahi ra o Matamata-ûra. Ta rāua ia tau tamarii.

I teie nei, ua paari rāua atoà. Teie rā, ua haere te tahi tamarii e ori haere. I to na haereraa e ori haere, ua ite o Matomato i te ôvai-raro, oia hoi te taro nei, to na ia iōa tahito. I reira to na tārairaa i te mahana e ia marō, hoê ā huru ihoā e ua àma roa. Tāmata atu ra o ia i te àmu i taua ôvai-raro ra, e mea maitai roa, eiaha rā ia rahi roa, e maèro ia te vaha, e

Tāne-mata-ara-i-te-ao i te rāua ei aungati, ei àurima a hià ai e àma noa atu te auahi. Ia àma rā te auahi, e rave i te vahie, e âpapa i roto i te one a huri ai i te ôfai i nià iho a vai iho atu ai e ia huru maoro, e hiò e ia ahua roa, i reira ia e uruhia ai, a huri atu ai i te maa i roto i te umu, tāpoi roa i te àpi, i reira e haapoi ai i te one e vai iho atu ai. E tau taima rii te maoro, i reira e huaai mai ai i taua umu ra, ua àma, i reira e tano ai e àmu, ua àma ia te maa.

I teie nei, ua oti i te haapūhia mai o Maui-tiitii-a-Tara i te rāvea e āma ai te auahi. No roto mai te auahi i te rāau ia hiā taua rāau ra, i reira ia ē āma ai te auahi e te raverāa pau roa no te tunuraa i te māa, oia hoi te tāhuraa i te umu. I teie nei, faaineine iho ra o Maui-tiitii-a-Tara i te hoi mai i niā i te fenua nei no niā mai i te rangi no ô mai i to na tupuna ra ia Tāne-mata-ara-i-te-ao i niā i te rangi. I teie nei, òmohia ai o Māui-tiitii-a-Tara i roto i te haari rōhutu, taorahia iho ai i raro nei. Ia mairi mai rā o ia i raro nei, mairi mai ra o ia i Temahara, i reira te pararīraa taua haari ra, tupu atu ra i reira e toru tuhaa o taua haari ra i te pararīraa. Areā rā o Maui-Tiitii-a-Tara, nā ô atu ra o ia i te mau tamarii : - Teie te mea e tāno ai e āmu i te māa, na ù e rave.

I teie nei, haamata atu ra o ia i te hiā i taua rāau ta na i hopoi mai i raro i te fenua nei e tahu roa atu ra o ia i te umu, e ua èu roa i te taro tei parauhia e ôvai-raro i roto i te umu o tei parau-atoā-hia e hatui, te iōa ia o te umu i te matamua ra, e haapoi roa atu ra o ia i taua umu ra. E taro te māa i roto, e maa taimē iti iho, ua āma ihoā i te huairaahia, āmu iho ra te mau tamarii, e mea maitai, i noaa mai ai te auahi no roto mai i te rāau o Māui-tiitii-a-Tara rā te tumu no te auahi i roaa mai ai. No reira mai te maa parau ra e : o Māui-tiitii-a-Tara te tangata tu tei hangai i te hui tama i te maga tua veroa no roto i te mate ura o te rā, ei hangai i tanga ai o Maui-Tiitii-a-Tara tei angere i runga i te rangi i runga e atiria e Māui-Tiitii-a-Tara e angere ou.

Teie te auraa mau no teie nei faateniteni, o Maui-tiitii-a-Tara, te taata rahi atu i taua tau āti ra, tei lmi i te rāvea e āmu ai te mau tamarii i te māa mai te maitai no roto i te umu, ua āma ua riro ei māa maitai ia āmuhia e te mau tamarii, e mea au ihoā ia ia āmu no te mea ua pohe, oia hoi ua āma roa, ua riro atu ra te māa ei mea maitai. Ua tupu roa te maitai i roto i te ôpuaraa a Māui-tiitii-a-Tara tei faaòromai i te haere roa i niā i te rai i to na tupuna ra i te auahi ia maitai te māa ia āmu, e tei faaòromai i to na taoraraahia mai i niā i te fenua nei e mea maitai no te mana o to na tupuna o Tāne-mata-ara-i-te-ao ra i roto i teie haari i te pararīraa, roaa mai ai e toru tumu i parauhia e haari rōhutu, ua tupu o ia i Temahara. I te matahiti 1921 nei i pohe ai taua haari rā, e mea tāirihia e te matai, toe mai

ai hoē tumu haari. I te matahiti 1931 i fati atoā ai te toru o te tumu haari, aita roa e tumu haari i tupu mai, ua pohe pau roa. To na rā parau, teie ia ta ù e horoā atu nei e te parau atoā no te taata matamua i ô nei, tei parauhia o ~~Pariótua~~ e taata piri te tua e te tua e tei faataa-ê-hia e te tūtae, no reira, taa ê atu ra taua tau tino ra. To rāua rā iōa, te vai noa nei ā ia i teie nei, ua parauhia rā i teie nei o ~~Pariótua~~, te mairi-noa-hia nei ā taua iōa ra i teie nei.

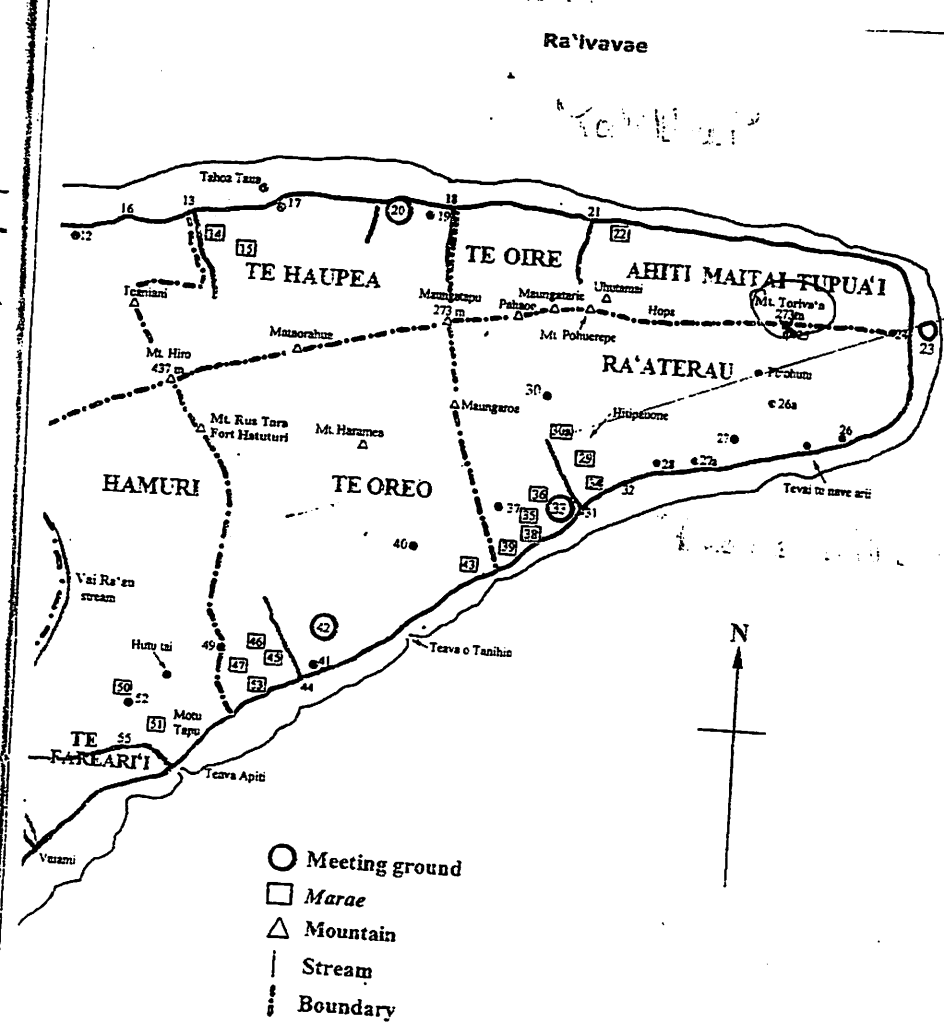
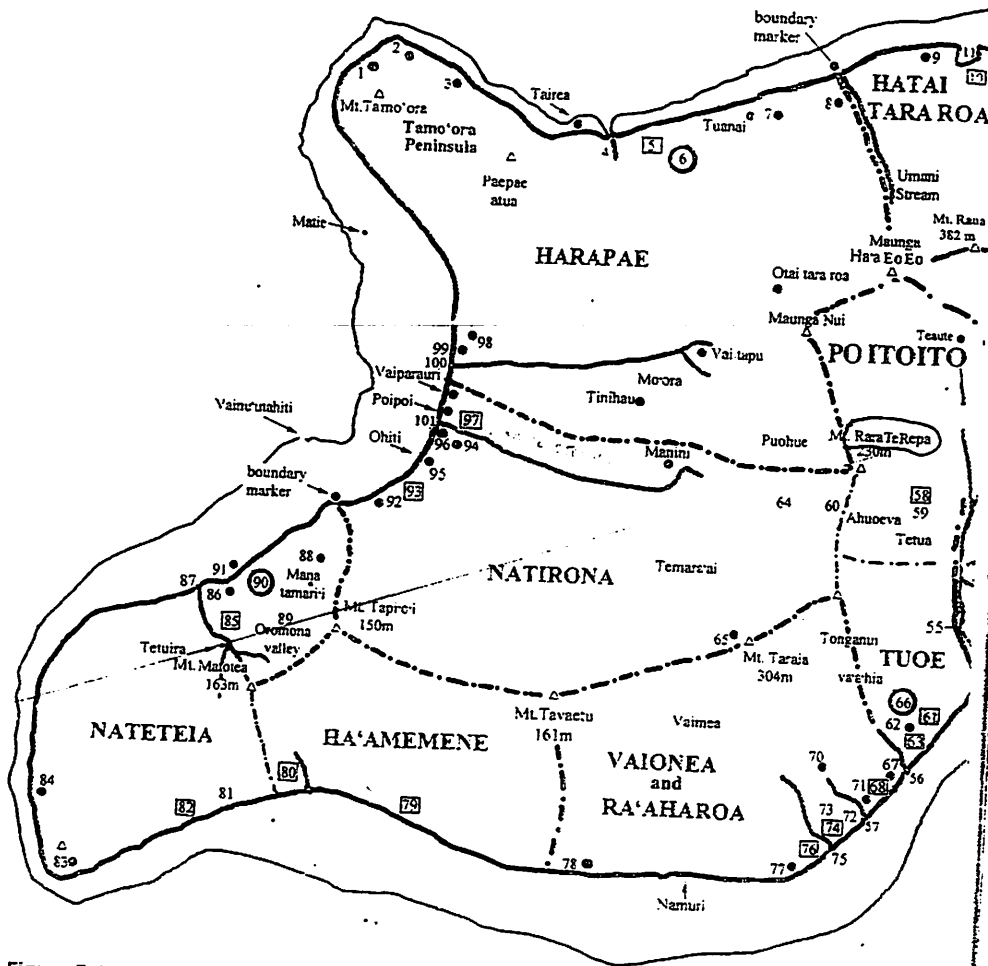


Figure 5.1 Map of Ra'ivavae based on the original map of Stokes; Tables 5.1 and 5.2 provide keys to the map; the recent spelling in these tables often differs from that of Stokes

Figure 5.1 (continued)



Utuaāfare Mōte mā

F
e
n
u
a

Utuaāfare Tuteanaiva mā



R
u
r
u
t
u



R

U

R

U

T

U

Faaineineraa Tāmau na te mau Ûtuafare Òrometua a te E.P.M. i roto i te Tuhaa Pae i RVV (6-12/02/09)

Te parau no te vāhi Òhiparaa, te faanahoraa o te fenua, te iòa o te mau tuhaa fenua, te tūàtiraa o taua mau parau i nià i ta rātou tāviniraa.

Ia riro teie mau tuatāpaparaa ei mānaònaòraa, ei haafēruriraa i nià i te parau o te tāviniraa, te oraraa faaroo o te nūnaa.

E âpauraa i nià i te māmaramaramaa a te Ûtuafare Òrometua i nià i te parau no te fenua, te tautururaa e aore rā te haataupupuraa e itehia ra.

Ia tuatāpapahia i nià i te parau o te vāhi i reira i te òhiparaa, ia ite o vai rātou, e faatūàti atu ai i nià i te faaiteraa i te iòa o te E.P.M.

Uiraa : e aha te mau parau e vai ra, to raro roa e to teie mahana, o tei tāamu i nià i te parau o te iòa e tei riro ei tauturu i ta tātou hiòraa, māmaramaramaa i te parau e te tītauraa a te iòa Ètārētia Porotetani Māòhi.

Raro roa :

Tē vai ano noa ra te fenua e to na heeuri, te moana e to na mau î atoà. Te auraa ra, i vai na te Atua i te matamua roa ra. (Parau âmui o nā Òrometua toopiti).

Omuaraa :

Ruru-Tū-Noa i te Ono Ae (Hae)... Te parau no Rurutu : Âmui i te vāhi hoê... E ère ta na òhipa i te mea topa, e mea tū noa ra... Ua faaaau-atoà-hia i te parau no Rurutu i nià i teie ià (Ono)... E 2000 rahiraa taata e ora ra i teie nei mahana, i te tau no Hamaiteraì Aito atoà teie o tei tii i te Atua AA, e tano e haapāpū atu e, 8000 Rahiraa Taata... i teie nei mahana e 95% to tātou ia mau Taata, e 2% Tatorita, e 1% Moromona, e 1% Ativinite, 1% e mau huàhuà rii... E 3 ôire e mea pāpū : Moeraì, Avera, Auti, te tahi mau aveave : Unaa-Vitaria, Nairoa-Naroi, Peva-Auti... Te vāhi Òhiparaa : Auti-Moeraì (Mote Mā), Avera (Tuteanaiva Mā)... Rurutu i teie nei mahana... Èteroa i terā rā tau...

Haapotoraa :

1) Vaataata i tae mai i Rurutu...

Hou te Ati Òropaa, Ati Aari, Ati Aura. E piti huru hohoà e vai ra i nià i te taata, te vai ra tē hohoà Ânimara e te hohoà Taata mai roto mai i te fenua e te moana. Te tahi mau haapāpūraa ia tātou e, aore te iòa o te fenua i itehia.

Ati Ôropaa : E Vaa Taata teie, o tei horo e aore rā o tei tāpuni mai mai te fenua no Tāhiti. Te tau no te tāmairaa.

Ua tīpae mai teie Vaa Taata matamua i nià i te fenua, to rātou ia iteraa i te heeuri o teie fenua, te moana e to na mau î.

I to rātou tere mataitairaa i nià i te tua o teie fenua, aore e taata i itehia e rātou, āreà rā te heeuri o teie fenua te vai ra ia, haapāpū atu ra i to rātou nooraa i taua ra fenua, i terā ia tuhaa no Nāiroa i teie nei mahana.

Ati Aairi : Te piti ia o te Vaa Taata. I roto i te tahi mau tatararaa, e nūnaa haairiiri teie... pupu taata teie o tei rave i te tahi mau peu manunu, faufau...

Ati Aūra : Marite Apatoà (Inka)... E faaueueraa rātou na teie nā Ati Toopiti...

2) Tau o Hiroitepūmanatu...

Te òhipa matamua i ravehia e Hiroitepūmanatu e ta na Tamaiti...

a- Ìmiraa i te mouà teitei roa aè ...

e- Patiaraa i ta na mau Ômore / Vāhiraa te fenua e maha tuhaa...

f- Māiriraa Iòà o Rurutu-Tū-Noa (Ôroà Faatāhinuraa)...

h- Haamauraa i te marae matamua o Poreòpī (Poreho Pī)...

i- Haamouraa i nā Ati Toopiti, toe mai nei te Ati Aūra, e ta na i vaiho ei huiraa, ei nūnaa no te fenua Rurutu...

3) Te parau o na Ôire e Toru...

Te tapeàraa mai rã te mau aito ra i te taura faatere ia Rurutu, o Tancaura, Taneanea, Toamiriura, Pevatunoa, haamau atura ratou e toru oire fae-
araa taata, e te tahi mau oire ra, ei faaapuraa, ei tanuraa ma'a na te nunaa.
Ua opere ia Rurutu e se tuù i te mau opù na miã i te mau tuhã. Teie te mau oi-
re faeearaa taata ta ratou i faataà : Moerai, Avera eo Auti.

Teie to ratou paripari :

Moerai : to'na huiraatira o te Arearii. To'na ava o Tauraatua. To'na tatahi o
Ariioe. To'na tahua o Iriirianataiata. To'na vai hopu o Aerepau. Ta'na
vai inu o Purua. Te vahi hiroraa parau o Apootaa Aoatea. Te mouà^{ta} raa
raa parau o Manureva. O Taitaiaheva te vahi taniraa i te mau idolo i
te auahi. To'na mouà o Manureva i te rai anuanua. Te vahi faaotiraa
parau o Te Are Patiri, Are Rata i te tahi i'oa.

Avera : To'na huiraatira o Tanetee. To'na ava o Opupu ua rau fatiraa o te mi-
ti. To'na tatahi o Te one huàrii. To'na tahua o Tapuata, Aanuura ta-
ta. To'na vai hopu o Vaioanae. Ta'na vai inu o Vaioura. To'na otu o
Tauraatooua. Te mouà ta rua raa parau o Eraetetoe o te fenua. Ta'na
tahora tai'araa o Vaioanae.

Auti : To'na huiraatira o Atai : piti opù taata i roto ia Atai :

1) te ati Taruia

2) te ati Oae

Te ati Taruia : To'na ava o Avatul. To'na tatahi o Uruau. To'na otu o
Tuiapapa. To'na tahua o Poroa. Ta'na vai inu o Atanoa.
To'na vai hopu o Tararaape. Te mouà ta rua raa parau
o Taurama.

Te ati Oae : To'na ava o Avatul. To'na tatahi o Ruruau. To'na tahua
o Arerama. To'na otu o Toeraumoana. Te ofai tapa'o i
pihaiho i te menema o Tiareraupã. Ta'na vai inu o Auoo.
To'na vai hopu o Tararaape. Te mouà ta rua raa parau
o Mouàtetoa.

Te huiraatira o Avera i muri mai o Tanetee Arearii. Te huiraatira ma-
tamua, ua haamouhia e Paorai. E piti taata i ora mai o Aratai e ta'na tamaiti
o Taahurifenua. Ua faaea te tamaiti i te vahine no te Arearii ; na'na i faatõ
faahou te huiraatira apî, parauhia'tura :

Tanetee-Arearii : To'na tahua o Taiapiti. To'na otu o Moaivi. To'na
tatahi o Punarehu. To'na vaihopu o Tauamao. To'na mo-
uà o Vairiri. Ta'na vai inu o Vaihopuna.

To'na parapore ute :

E mouà tei uta o Valiriiri ra, e puehu te pàpà tatahi. Tei Tauamao
ta taua pape ei inuinuraa ia na'oe. E tahua tei tai o Taiapiti ra to taua ia
oriraa. Huri a'e to mata i Punarehu ra to taua ia tatahi. E otu tei uta i Moa-
ivi ra faataratararaa ia no oe.

Peva : E oire no te huaai a Pevatunoa, e tamaiti na Toamiriura: to'na ava o Ta-
ero. To'na tatahi o Teonetietie. To'na otu o Tauraa-
uramoe. To'na vai hopu o Tuirau. Ta'na vai inu o Amoa.
Te mouà ta rua raa parau o Oneti.

TE MA'A A TE MAU TUPUNA

E taro te ma'a tumu a te mau tupuna e tae roa mai i teie tau. Ta'a
noa'tu ai te tahi atu mau ma'a mai te maiore, te tarua, te ufi, te me'i'a, te
umara, e rave rahi atu a, te taro ihoã te ma'a tumu i Rurutu. Te faaapu rahi ia

0.1A

i Rurutu. Te vai'toà ra hoi te tahi mau faaapu mai te maiore, e rau atu â, eere râ i te mea rahi mai te taro no te mea e tau to ratou no te auhuneraa e te faa-oreraa hoi. Te vai'toà ra hoi i Rurutu te tahi mau mataeinaa aita e rava'i ra te vah'i no te tanuraa taro ; e te vai ra hoi te tahi aore roa e vah'i tanuraa taro mai ia Vitaria, aore ana e faaapu taro. Ta'na ma'a tumu o te maiore ia. Ta'na'toà ia faaapu e rave na e ta'na toà ia tiaturiraa no to ratou orararaa. Nafea ia ratou i te tau taporaraa uru ? (faaoreraa uru). Oia mau, ua imi te mau tupuna i te raveà no te tau faaoreraa uru, oia hoi, e hamani i te tiao i te tau auhuneraa uru, te tumu, e ma'a vai maoro oia, e nehenehe te nunaa ia tiaturi i te tiao, eita hoi e ino. Te faaapu ia a te nunaa no Vitaria e rave na, te tanu i te uru ia rava'i no to ratou orararaa. Te oire pinepine atoà teie i te tarani i ta ratou ma'a. I te tahi mau tau, ia ore te uru ia hotu maitai, teie atura ia ta ratou e rave no te taraniraa i ta ratou uru ia amu : te paà, na te mau tane, te hune, na te mau vahine ia e te ma'a ra, na te mau tamariki ia. No reira ratou i hamani ai i te tiao.

No te hamani i te tiao : e tapê i te uru ia pê, faarue te iri e te hune, faarapu maitai ia rapu. A rave i te tahi mau uru maoa maitai, tipitipi te paà, faarue te hune, tapupu faahu'a, faarapu atu ai i roto i te uru pê. ia rapu maitai. A ô i te apoo, vauvau i te rau tî na mua, i muri mai vauvau faahou atu ai te apoo i te rau mei'a ia huru meumeu, haapoi atu ai i te repo. Hoê hebedoma i muri mai, iriti mai i te tiao i rapae, faarapu faahou, ia ore te iri-iri o te uru apî i tuuhia. Mai te peu e ua anoi maitai te uru apî e te udu pê, aita e iriiri, e nehenehe ia ia tuu faahou i te uru apî no te faarahi i te tiao, e tae noa'tu i te rahiraa ta oe hinaa i te faaea. E nehenehe te tiao ia vai maoro, eiaha râ i moe i te tui i to'na vauvau apoo. E nehenehe te vauvau e pê, areà te tiao ra, e ore ia e ino. Tera râ hoi, ia pê te vauvau ra, ua repo atoà ia te tiao.

No te amu i te tiao, iriti mai na roto i te apoo, oi maitai na mua a'e i te tunuraa, ia maoro te tiao. E nehenehe ia anoi atu i te Ū haari, ia anoi maitai ; puohu atu i te auti, aore i te rau mei'a, taora'tu ai i roto i te pani. Tunu pape ia ama maitai, amu atu ai.

Te taro : e ma'a tumu na te nunaa Rurutu ; ma'a no te mau mahana'toà, ma'a hoi no te mau taima atoà, te ora o te mau tupuna mai te tau e te tau, mai te u'i e te u'i e tae roa mai ia tatou nei, te amu noa nei â i te taro. E ore hoi oe e fiuraa ia amu ia'na. Teie ma'a, te taro, aore ona tau maite uru e te tahi atu â mau ma'a. E nehenehe râ oia e tupu mai mai te peu e e rave noa mai oe i te ma'a taro; faarue atu te aata ; ei reira ia oia e faura mai. To'na râ tanoraa maitai, rave mai te ma'a taro, tuu atu to'na aata i roto i te repo. Ia na reira oe i te rave ra, aore ihoâ ia e tau, e ore ia te oè e tae mai i roto i te utuafare. Teie ma'a e taro, mea rahi to'na raveraa no te amu ia'na : tunu pape, eu ; eu i roto i te oini, ia ama, tairiiri ia marû maitai. Parau te Rurutu te reira taro e Tiromi. Te mea puohu i te auti ra, parau ia ratou, taro tarauti. Te vai atoà ra te popoi : e nehenehe i te popoi ia mono i te faraoa no te inuraa taofe i te poipoi. E tano atoà hoi ia amu i te popoi tapiri i te painapo, te mereni, te vî, te anani, te mei'a, e rave rahi atu â to'na raveraa no te amu i te popoi, oia'toà te pape haari, i te mau taima atoà ta oe e hinaaro i te amu ia'na, afaro noa te mau mea'toà. Te tarauti e te tiromi taro, e ravehia no te mau oroà rarahi mai te faaipoi poraa, te oroà Mê e rave rahi atu â. E rave atoàhia no te mau sabati, no ta ratou tama'araa fetii.

Te tupenu : oia hoi e po'e taro. Te tahi atu â ia ma'a no roto mai i te taro, tapiri atu i te i'a ota a amu ai, mea haere maitai. E tano atoà hoi te vî e te painapo, te mereni e rau atu â.

ia au i ta outou i parau e, hinaaro outou ia aa i to outou rima. Te toru ahuru ma iva pipinia tii, o te rahiraa ia o te opu taata i Rurutu. Te toru o te pinia tii i roto i te opu o Aa, teie to ratou i'oa :

- 1) Roometuaare
- 2) Auraroiteata
- 3) Tetuaiteora

oia hoi, te mau atua teie i hamani i te ao nei, te rai, te fenua e to'na i, te mau animala, to te reva e to te fenua eo tatou te taata nei.

Te i'oa o te vaa ama-ore o Amaiterai o Apoopooiraimatadini.

TE MAU ATUA O TE MAU TUPUNA I MUTAAIHO

E rave rahi atua ta te mau tupuna e haamori na i mutaaoho e ta ratou e tiaturi na i roto i to ratou oraraa, oia hoi, te mau atua varua ino e te mau atua idolo (tii). Te vai ra te idolo tino raau e te vai ra te idolo tino ofai. Eiaha ra te taatoaraa o te nunaa te haamori na i teie mau atua i to ratou, o te tahi noa mau opu taata. Te rahiraa o te huiraatira ra, aore ia ratou i ite e ohipa maitai anei te haamori idolo. Ua faaea noa ratou i roto i to ratou oraraa mai ta ratou i ite. Te mau Araia, te mau aito o te rave tamau na i te mau mahana'toà i te ohipa haamori idolo, no te mea, o ta ratou ia ohipa tumu i te mau mahana e te mau tau o to ratou oraraa, o te pure i to ratou mau atua.

Na roto i teie mau peu a te mau Araia, ua pee atu te tahi mau taata na muri ia ratou. Na nià'e ai, e feia tiaturihia e te mau tavana, e oia toà hoi te Arii. Te vai'toà te feia aita e haapao atu i ta ratou ohipa e ta ratou mau peu.

Teie te i'oa o to ratou mau atua varua ino :

- Ruapaauri
- Taioaia
- Teriirereiti

Teie mau atua varua ino i to ratou tau, e taata mai ia tatou nei te huru i to ratou oraraa ra. E mau aito tuiroo i to ratou anotau, te tauturu i te mau taata rii, mai te Manahune e rave atu a. Mau aito hioraa maitai, te ma-ta maru i nià i te taata. Aore a ratou i tama'i a'enei i te taata ia hape. Ia tupu te mau peapea e te mau fifi i roto i te nunaa, o ratou te faahau e te faa-afaro i to ratou mau peapea. No reira ia teie mau aito, ei tiaturiraa na te nunaa. I te anotau ra teie mau aito i taa'e ai i te nunaa, e oto rahi tei itehia i roto ia ratou. Ua au'e, ua heva, ua nounou ia ratou, ua mihi i te mau taata ta ratou i tiaturi. Na roto i teie mau peu a te huiraatira i te nounouraa i teie mau aito, riro mai nei teie mau aito ei varua ino no te mau taata i tiaturi ia ratou. O ratou te mau atua varua ino a te mau Araia e pure na i te mau mahana'toà no te haamanuia i ta ratou mau aniraa, no te maitai o to ratou fenua e te nunaa. Teie to ratou tiàraa no te paruru ia Rurutu i te enemi :

Ruapaauri : varua ino no te Arearii. E paruru oia i te enemi ia na te moana mai te haere e aro ia Rurutu. Ona tei faaotihia no te moana. Na'na e tia.

Teriirereiti : varua ino no te Atai Auti. Na'na e paruru te enemi ia na te reva mai te haere e aro ia Rurutu. Na'na te rai e tia.

Taioaia : e varua ino no te Peva e te Tanetee. Na'na e aro te enemi ia ora mai na te moana, na te reva ia taahi mai i nià i te fenua, na'na e tiai.

Te huru ia o te faanahoraa no teie mau atua varua ino ; ta te mau tupuna ia faaotiraa no ratou. Te faatiàraa a te mau tupuna, ua tauturu o Taioaia

A.A

Central Polynesia, Austral Islands, Mangareva

The Australs chain of small islands running south-east of the Lower Cook Islands, were, like the Cooks themselves, in many respects a cultural province of the Society Islands.

a Necklace

The role of Polynesian personal ornaments as amulets is conveyed in this necklace of ivory symbols, where the chief's virility is conveyed by three phallic symbols, his wealth by a pig, his rank by three chief's seats, and the feather head-dress (top left). Rurutu or Tupua'i.

Canterbury Museum,
Christchurch, New Zealand.

b Food bowl made of sperm-whale bone

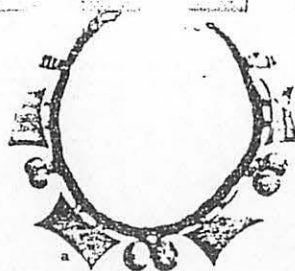
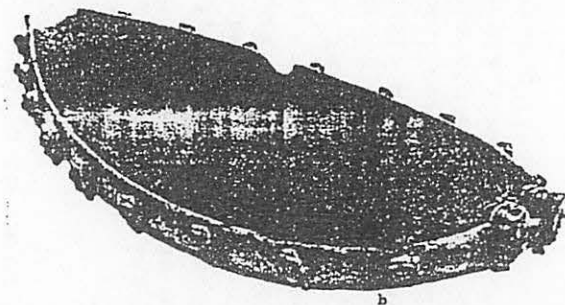
Food-bowl, with pouring spout, shaped in one piece from hard jaw-bone of sperm-whale, may have been used for serving ritual drink of kava. Head of bowl features two stylized pigs (as in necklace, above) and nine human figures in relief on each side. Rurutu Island.

Auckland Institute and
Museum, New Zealand
(Oldman Collection).

c Image of founding ancestor

Sculptured image of (A'ua, the root) founding ancestor of Rurutu, and shown in the manifestation of Ta'aroa, supreme sea-god and creator of gods and men as symbols in the thirty relief mannikins on the body and twenty-four doll-sized figurines originally concealed in cavity at the top. Shaped in yellow pua wood in late eighteenth century. Brought back for exhibition at London Missionary Society headquarters in Ra'iatea in 1821 by John Williams who regarded it as his proudest trophy of 'Victory [over the heathen] in this bloodless war', Rurutu.

The Trustees of the British
Museum, London, United
Kingdom.



Central Polynesia, Austral Islands, Mangareva
Polynésie centrale, Îles Australes, Mangareva
Polinesia central, Islas Australes, Mangareva

a Necklace
Collar
Collar
b Food bowl of sperm whale bone
Plat à nourriture en os de cachalot
Plato de hueso de cachalote para comida
c Image of founding ancestor
Sculpture religieuse
Escultura religiosa

ratou o ratou i na reira i te tino o teie mau taetae Arii. Aore hoi i huna i te tino o teie mau taetae Arii. Haere atura o Taioaia i Vitaria, parau atura i te Arearii : "A tahu te umu ia uraura ; haere i Averâ, a rave i te Peva, aratai mai i Vitaria nei a huri i roto i te umu? Na'u te pō, na oe te ao." Haere atura te Arearii i Averâ, aratai mai nei i te Peva i roto i te umu auahi, mai te animala ra. Aore hoi e varua, ua pau i te amuhia e Taioaia ; na te Peva iho i haere i roto i te umu. Pau atura te Peva i te Arearii na roto i te mana o Taioaia.

Te vai noa maira te umu a te Peva i Vitaria i roto i te Ana Aeo.

TAIO PO A TE TUPUNA I RURUTU

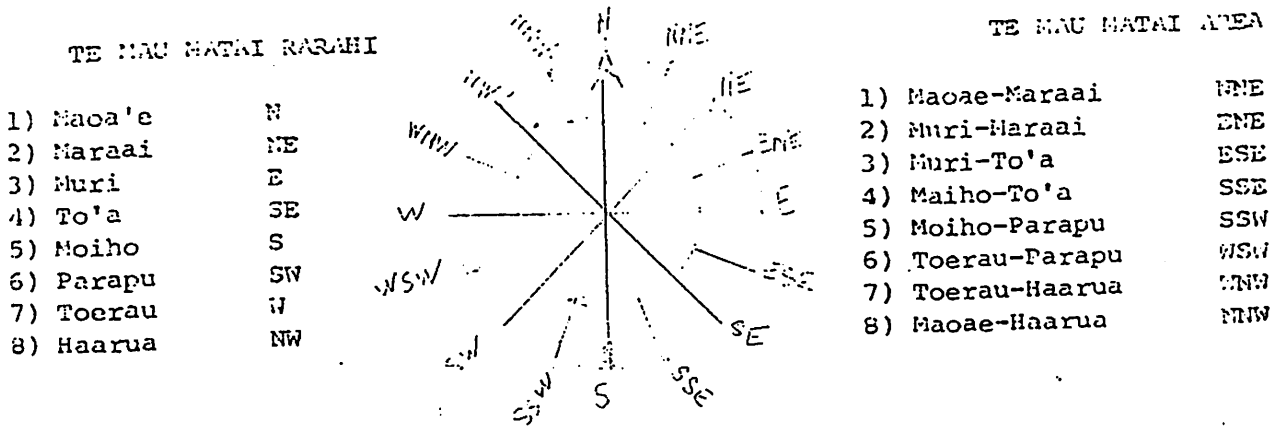
- | | | |
|------------------|-----------------|-------------------|
| 1) Tiroo | 11) Huna | 21) Oreoretahi |
| 2) Hirohiti | 12) Maharu | 22) Roto Oreore |
| 3) Hoata | 13) Ohua | 23) Faaoti Oreore |
| 4) Hamia | 14) Maitu | 24) Taaroa Tahī |
| 5) Roto Hamia | 15) Motu | 25) Roto Taaroa |
| 6) Faaoti Hamia | 16) Marai | 26) Faaoti Taaroa |
| 7) Oreoretahi | 17) Turu | 27) Tane |
| 8) Roto Oreore | 18) Raau Tahī | 28) Roonui |
| 9) Faaoti Oreore | 19) Roto Raau | 29) Mauri Mate |
| 10) Hovari | 20) Faaoti Raau | 30) Motu |

Teie tabula taio pō, te hoê ia taoh faufaa roa i te mau tupuna i te ratou anotau. Ua riro ia ei e'a, ei aratai i te mau tupuna ravaai e te mau tupuna tãnu maa. Hou ratou a rave ai i na ohipa e piti nei, e faatano ratou i te pō tano maitai no te ravaai e no tanu maa.

Teie te tahī mau pō ta te mau tupuna e tapa'o na no te tanu maa. Tiroo e te Hirohiti e tano no te mau huru mei'a toà ia tanu. E Motu, e tano no te tanu haari, te uru, te vī, te iita, e rave rahi atu â; te Marai, no te taro, manio-ta, umara, ufi.

Te mau pō no te tautai : Hoata, Hamia, Faaotioreore, no te hī i te pō na tai mai i te aau. No te rama oura, e Roto Hamia. No te ature, e horo i te pō Maitu. Te tahī ia mau pō ta te mau tupuna e tapa'o na.

TAIO MATAI A TE MAU TUPUNA RURUTU



4.3

Teie mau taio matai a te mau tupuna, e tiàraa ana'e to ratou i roto i te taio avei'a. Mai te mata'i Maoa'e, teie ia to'na tiàraa i nià i te taio avei'a : o

No oia hoi o (Nord) N.

Te mata'i Muri	Te Matai Mura	Te Matai Mura	Te Matai Mura	Te Matai Mura	Te Matai Mura	Te Matai Mura	Te Matai Mura	Te Matai Mura	Te Matai Mura
Te mata'i Maiho	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Te mata'i Toerau	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Te mata'i Maraai	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Te mata'i To'a	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Te mata'i Parapu	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Te mata'i Haarua	"	"	"	"	"	"	"	"	"

Mai te reira to'na te mau matai area, te vai ato'a ra to ratou mau tiàraa i roto i te taio avei'a, oia hoi, mai te mata'i Maoa'e-Maraai, teie to'na taio i roto i te avei'a : NoNoris oia hoi NNE. Te mau taio mata'i teie a te kurutu oia hoi, e vaù mata'i rarahi, e vaù matai area. E tià hoi ia parau e, hoê ahuru ma ono mata'i(16) oia hoi, hoê ahuru ma ono apoo mata'i. Teie mau apoo mata'i, mea papû roa i te nunaa ia paaina mai, o mea teie mata'i, e Toerau, e Maiho, e Muri, e Maoa'e. I nià ihoâ râ i to ratou fenua o Rurutu, e ite atoà te nunaa Rurutu e mata'i miti e te apoopoo i tua tera e paaina ra, no te tereraa pahî. Ua mau noa ia ratou ta ratou taio mata'i, te tumu, no te mea e nunaa horo pahî, ua matau noa i nià i to ratou mau pahî. No reira, mea anaanatae roa na ratou te ohipa pahî e te taio mata'i.

TE PAHI O TUANUA

E taata puai e te itoito i nià i te ohipa. Mea au na'na te mau taata rave ohipa. Eita ona e au i te aparau i te mau parau faufaa-ore. Mea nounou na'na te mahana aita i ravehia i te ohipa, no'na ihoâ râ. I te anotau i tapae haere mai ai te mau pahî patia tohorâ i Rurutu no te rave i te pape na ratou, o Tuanua te taata matamua i nià i te pahî e ona hoi te taata hopeà roa ia pou i uta. Pauroa te mau tapaeeraa pahî atoà, mai te reira noa o Tuanua. No te iteraa te huiraa-tira i te huru o Tuanua i teie mau peu ta'na, na ô a'era te nunaa, ua ino paha te upoo o Tuanua. E i muri roa mai, ua faaca o Tuanua i te haere i nià i te pahî. Faarua mai nei o Tuanua i Moerai haere atura i Unaa faaca'i. Haamata'tura o Tuanua i te tapû i te Utuvai na'na na Pairere mai faahaere mai i Unaa. Mai Pairere i nià i te mouà ei Unaa ua roahia paha te vau (8) kilometa te atearaa. No te tapûraa o Tuanua i teie taheraa pape (Utuvai) na'na, i reira te huiraa-tira i te na ôraa e, ua maamahia o Tuanua, ua inohia te upoo. Ua ite o Tuanua i ta ratou parau, aore râ oia i haapa'o atu i ta ratou parau. E hitu ava'e to Tuanua tapûraa i ta'na Utuvai, tapae mai nei i Unaa. Aita râ oia i tuu mai i te pape. Haamata'tura i te vaere i te fenua ei faaapurua. I te iteraa oia ua ravai no te ohipa tanu maa, haamata'tura i te hamani e toru auâ rarahi no te faamuraa i te puua. Te otiraa teie mau ohipa mai ta'na i mana'o, i reira to'na faahaereraa mai i te pape i roto i ta'na mau faaapu e i pihaiho atoà i te mau aua puua. Haamata'tura o Tuanua i te tanu i te maa : te maniota, te taro, te taruâ, te umara, te ufi, te meià, te fei te iitâ e rave rahi atu â. Ua parauhia, ua roa ia Tuanua i te ahuru tâ fenua e tiàhapa ta'na vahi faaapurua. Ua vai ia ta'na mau aua puua i te vairaa, tei roto noa ia te puua i te aua hoê. Na ô a'era o Tuanua : "E ravai teie faaapu, e nenehe te huiraa-tira e amu e ta'na atoà mau puua, eita e pau" I reira'toà te huiraa-tira i te parauraa e cere o Tuanua i te maamaa, e aito râ.

Hoê matahiti e te afa i muri mai, ua paari te mau faaapu, ua parare te puua, ua i na aua e toru i te puua, i reira to Tuanua haamata faahou raa i te haere i nià i te mau pahî patia tohorâ. Teie atura ta'na ohipa maori râ o te tauiraa i ta'na mau maa e ta'na mau puua i te tavihaa tamuta, oia hoi, te ee, te toi,

F. H.

e hinaaro." Na ô atura o Aura : "Maururu e to matou Arii ! Teie nei râ, e tono oe i te Navautereata ia haaputupu mai te nunaa i to oe nei aorai, ia haamaramaramahia ratou i te tumu no te haamauraa i te Evanelia io tatou nei, e to'na hohonuraa."

Tonohia'tura te Navautereata no te haaputupu mai i te huiraatira, no te mahana i faataahia e te Arii e mau paatoà'tu ai ratou i te aua o te Arii. Faaineine atura o Aura mâ ia ratou no te vauvau atu i te parau na te Atua i roto i te nunaa, oia hoi te Evanelia, e tae noa'tu hoi i te pœau no te haapiiraa i te taio e te papai.

TO TE EVANELIA HAAMARAMAHIA I RURUTU

Ua tapae o Aura mâ e to'na mau hoa orosetua tœuturu : te haamauraa i te Parau na te Atua i Rurutu i te ave'e tiumi i te matahiti 1831.

O kœouitariatua Teremana a Teuruarii i te Arii o Rurutu i tœua sœotœura. E tamaiti na Ariiatua, no roto mai ia Mac, ia Teuroa, ia Taahitini. E Arii na'e teie mau taata no Rurutu.

Na Aura Tavana no averâ e to'na mau hoa tœuturu o tœua no Haamene hoi pœpœhia mai e te Ekalesia no Ariatœatea na roto hoi i te avira a Aura oi hoa tœuturu no'na i te haapiiraa i te Parau na te Atua i Rurutu. Hou râ te Evanelia a tœe ai i Rurutu, tei roto noa ihoâ ia te mau tupuna i raro a'e i te mana o te E-tene e ta'na faatereraa pœiri, oia hoi, tei reira te arepurepuraa o te ino, te ahoaho, te peâpeâ, te auê, te taparahiteata, te tœehae, e oia tœa te amuraa taata. Ua matau noa ratou i to ratou oraraa, mai te reira tau ei tera tau, mai te reira u'i ei tera u'i. Kore atu hoi o ratou mana'oraa, o te haamori noa i to ratou mau atua varua ino, e to ratou mau atua idolo. No tepae o to ratou oraraa tino, hoê roa a ratou tiatœuri maori râ o to ratou Arii ; to ratou puai, to ratou itœito, ia roaâ ia ratou te toroâ aito, te toroâ Iria (tœhuâ) ; ei pupu taata ratou no te ratou Arii, mai to ratou hoi ite-ore e te vai nei te oraraa oia, te oraraa hau, te oraraa marû, te oraraa nehenehe e te mâ. A tœe râ te Evanelia i rotopœ ia ratou, i reira ratou i ite maitai ai e, te e'a ta ratou i haere mai, te aratai ra ia ia ratou i te pohe.

Oia mau, ua itœhia te tœuiraa tœe o to'na mau hœu tœone. I rotopœ i teie nunaa te itœraahia te puai o te Evanelia i te ohiparaa i roto i to ratou mau i te tiavaruraa i te mau varua demoni tei porahi tœaunœa i rotopœ ia ratou i te mau e i te mau u'i te ratou i haere mai. E rave rahi a'enei haerereraa matahiti to ratou tavini noa naa i te ino.

Mai te mea râ e, ua tœe i te tau, ua hiti mai te mahana parautiâ i rotopœ ia ratou, tei afai mai i te hau e te oia i rotopœ i te nunaa, i parau ai te œposetolo na o Petero i te na ô raa e : "O outou cere i te taata no te Atua i mutaaihora, i teie nei râ, e taata ia no te Atua ; o tei ore i arohahia mai i mutaaihora, i teie nei râ, ua arohahia mai ia."

Ua hinaaro ê na te Arii o Rurutu i te ite i te Parau Paari e te Atua Paari faaea noa'i oia i roto i to'na aorai, te tumu, ua faaroo oia i te roo o to'na tupuna o Amaiterai tei hinaaro i te haamau i te Parau Paari e te Atua Paari i Rurutu nei. No te mea râ aore te Arii e ite nei eaha te Parau Paari e te Atua Paari, i faaea ohipa-ore noa'i oia. Te faaiterara râ o Aura i te parau no te haamauraa i te Evanelia i Rurutu nei, ua oioi roa te Arii i te mana'oraa e teie te Parau Paari e te Atua Paari a to'na tupuna o Amaiterai i hinaaro na e haamau i Rurutu. Te tumu ia te Arii i faarii oioi noa'i i te hinaaro o Aura mâ. Ona iho hoi te taata matœua i faarii i te Evanelia ; i reira to'na tonoraa i te veâ e haere e tii i to'na mau taata i raro a'e ia'na ia putupu mai i to'na aorai, faaroo i te parau a Aura Tavana. Hou te huiraatira mau mai ai no te haamauraa i te

Evanelia, putu maira hoi na hitu e vaù o te Arii i roto i te Aropatiri, i reira te Arii i te vauvauraa' tu i te parau no te haamuraa i te Evanelia i te fenua no ta Aura Tavana mā i afai mai. Faaita atura te Arii i te mau ohipa ta Aura, to rau tou tapaeeraa i Maurua, to huru o te huiraatira, te Atua ta' ratou e mau ra ; ua f aore-roa-hia te taparahi taata, ua tamaa hoi te taata i te airaa maa hoê, ua faa orehia te pûpûraa tusia, ua ori hanoa te taata na te poromu, aore enemi faahou. To Aura mā hoi taeraa i Raiateatea, oraraa taaê roa' tu Ia to ratou i to Maurua mā huiraatira : e ahu paura to te taata, utuafare nehenehe to ratou, oire nehenehe e te mā, fare haapiiraa no te haapii i te taata i te taio, te papai, te parau na te Atua apî ta ratou e mau ra, te haapii i te taata i te mau huru ohipa' toà no t ratou utuafare e rave rahi atu â. Te Atua ta ratou e haamori ra, eita e au i te parahi taata, eita e au i te pûpû i te taata ei tusia i niù i te marae e te tahi atu â mau tusia. Ua faaore-roa-hia te mau huru ohipa iino atoà i niù i to ratou nua. Te ora ra ratou i te oraraa faaroo e te tiimā. Te hinaaro nei vau, te Arii Rurutu, ia na reira' toà tatou mai ia ratou atoà ra, te tumu ia vau i titau atu a ia outou, ia haamuhia te Parau no te Atua i te fenua nei e ia ora tatou i roto te oraraa mau, te tiimā e te ora." Fakono maira te na Hitu e Vaù o te Arii, na maira : "E te Arii e ! Eita e tih ia matou ia potoi i te ohipa maitai ta oe hoi e faatitā na, ua tih ia ! Ta oe hoi e faatitā na, ua tih ia ! To matou teie mana' o e to matou Arii."

Faaitichia' tura te parau i parahi i roto i te Aropatiri (Fare Vanaa), i hia' tura i roto i te rima o te havaluterata ia porohia na te mau aroâ faaearia ta ata ia amui paatoà mai te huiraatira no te haamuraa i te Atua apî i te fenua nei i te aorai o te Arii. Amui paatoà maira te huiraatira e hope roa' e io te Arii.

I reira to te Arii parauraa' tu ia ratou na ô atura : "Ua titau atu vau i outou i to' u aorai, te hinaaro nei vau ia ite outou i te parau apî maitai hou ta- tou haamau atu ai i te Evanelia i te fenua nei, ta Aura Tavana e to' na mau taeae haapii Evanelia o Haamene raua o Puna. Na Aura ia te reira e raraa mai i mua ia tatou te huru o te Evanelia e taie Atua apî aroha noa i te taata, mai te haama- taraa mai e tae roa mai io tatou , ta Aura hoi i ite mata roa i Huahine ei Raiateatea te huru o na huiraatira e piti, te mau ohipa ta ratou i ite e te nehenehe o to ratou oraraa. Faaroo paura ia tatou i te vauvauraa parau a to tatou taeae o Aura Tavana mai te omuaraa e tae noa' tu i te hopearaa.

Teie te Episetole a Aura : "Oia mau e taù Arii, oia mau e taù mau taeae taerana tate i teie mahana apî ! Eita vau e holoa atu i te tumu matou i tere a- tu ai i Tubuai, ua ite noa ia outou i te reira. Ua tae matou i te area i Rurutu ai Tubuai, i reira to matou ūraa i te vero vahi, mata' i puai e te miti rahi. Mea uāna mau te puai o teie vero o tei ore roa e tano i to matou vaa i te faaū. Eaha te vero ? o te faaitoitō ia i te imi i te mau ravea ia ore to matou vaa ia tauru aore roa e hororaa, tei roto matou i teie vero rahi. Haamarū haere noa' tura matou i to matou vaa maite faafare i to' na tereraa ia ore ia taaoao i te mau are miti parahi, te aoraa hoi i teie mau ore ia ore ia fati mai i niù i to matou vaa. Haapiniu-haere noa' tura matou mai ta te vero e hinaaro e ta te mau are miti. Ua opere matou i te matou ohipa i niù i to matou vaa : te taata taipu riu, te taata hi'ohi' o i te mau vahi paruparu o te vaa, te taihaa ino mai, ia tauhia aore rā ia taamu faahou atu, e te taata faafare i te vaa i to' na tereraa ia marū noa i roto i te mau are miti.

I te reira mahana taatoà, te vai noa maira te vaa o te Tavana Moerai. Mai te tu' iraa pō, ua moè ia matou to ratou auahi. Ia poipoi a' e, aore te vaa o te tavana Moerai. Hi'ohi' o noa' tura matou i to ratou vaa i taua mahana taatoà ra e tae noa' tu i te pōraa ; aore roa matou i te atu ia ratou ; i reira matou i te mana' o huru-ê-raa ia ratou. Ua fati paha te tira, no reira aita matou e ite ai ia ratou. Vai noa' tura matou i te mana' ona' o ia ratou i taua pō vero. Ia poipoi faa- hou a' e, ua hi'ohi' o â matou e ati a' e, aore roa ratou i itehia e matou. I rei- ra to matou papūraa e ua tomo to ratou vaa. Faaitoitō noa' tura matou i te faaora-

raa i to matou vaa. E vau mahana teie vero i te paina-noa-raa i haere mai ai i te marûraa. Haamata'toà'tura matou i te tata'i i to matou vaa, te mau vaihi paruparu, faaetaeta, te mau tura motumotu, puoi aore ra tauhi ; te mau ie motumotu, tafai aore ra tauhi. E toru hoi mahana matou i te tatairaa i nahonaho ai to matou vaa. Haamata'tura matou i te imi ia Tubuai ; e maha mahana, aore o Tubuai i itehia e matou. Parau mai nei to'u mau taee, mea maitai a'e paha tatou i te imi ia Tahiti, mea rahi ia te mau fenua tapiri ia'na, e tanohia iho â ia tatou i te tahi atu fenua.

Tauhi atura matou i te poromu, tere tià mai nei matou i te pae Apatoerau; tuu atura matou i te hitiraa o te râ i te pae atau o to matou vaa. Ia ahiahi râ, e tuu ia matou i te moeraa o te râ i te pae aui o to matou vaa tapa'o atu ai i te tahi fetià i mua i to matou vaa, faatere noa'tu ai i te vaa. Mai te peu e aore e fetià i mua i te vaa ra, tamoemoe ia matou i te fetià ahiahi tuu atu ai i te pae aui o to matou vaa i nià i te fetià ahiahi, faatano atu ai hoê aore e toru fetià i mua i te vaa tere noa'tu ai to matou vaa afaro i nià i teie fetià i tapa'ohia ra. I te ahiata ra, te vai ra ia o Taurua; e tuu ihoâ ia matou ia'na i te pae atau o to matou vaa. Te huru ia o to matou tereraraa i te pae Apatoerau i Tahiti mû. I te iua o te mahana i te poipoi roa i to matou tereraraa mai i te pae Apatoerau i ite mai e matou i te fenua na mua rii i te pae atau o te vaa. Faatano atura matou i te vau i nià i te fenua. Eita e teno, e tairiiri te ie, eita e i i te mata'i ; faatere tapiri mata'i noa'tura matou. I te ahishiraa, ua vai faahou mai â te tahi fenua na te pae aui i raro matai i te vaa. Faatano atura matou i te vaa i nià ia'na. I te poipoi roa, piri fenua'tura to matou vau, parau atu nei vau i tau mau taee : "Te ite atu nei vau ia outou i te mata ocaa ; ia'u nei ra, te riiri nei ia vau no te mea, ua ora mai tatou na roto i te vero rahi, e inaha, e fenua hoi teie. Na fou râ tatou ? Haere anei tatou i uta ? ia auhia tatou e te etene o teie fenua ? te hinaaro vau i te ite i to outou mana'o." Aore roa hoi hoê a'e reo i pahono mai i ta'u nei uiraa. Taa noa ihora ia'u hinaaro ihoâ ratou i te tapae i teie fenua. Na ô atura vau ia ratou : "Tei ia outou te pae rahi, na reira ia ! Haere ana'e ia tatou i uta ; parau noa'tu râ vau ia tatou o te aro noa mai tei feiâ ia tatou, tamata ia tatou i te imi i te ravea ia ora mai tatou i tua imi faahou atu ai tatou i te ora no tatou. Tere atura matou i uta ; i te atea e nei â matou i te iteraa'tu i te taata e rave rahi i te faanuura i te vaihi ta matou e hinaaro ra i te tapae. Te iriraa'tu ihoâ to matou vaa i tatahi, rave rahi rima taata tei tapea i nià i te vaa e ati a'e, i te hutiraa i te vaa i nià i te vaihi marô. Faaroo atura matou i te hoê reo puai i te parauraa mai e : Haere mai râ ! Iaorana pei outou ! No hia roa mai outou ? E tere paha ia to outou i tae mai ai io matou nei ? E parau apî ocaa paha ia ta outou e afai mai nei ! Na ô ihora : e mau toparaa reo maitai teie, eere i te tapa'o ino, mea maitai râ. Faahono atura i ta ratou uiraa : no Rurutu mai matou, e eere hoi matou i te mea tere mai i ô nei ; na te vero rahi puai i painu mai ai i ô nei ! O vai râ teie fenua ? Faaitehia mai nei o Maurua. Parau faahou atura vau ia ratou : E nehenehe anei ta'u e farerei i to outou Arâi ei muri iho ra rave atu ai outou i ta outou e hinaaro i te rave ia matou : taparahi ru tei reira ia, no te mea ua riro matou ei tîti na outou i teie nei. Tei ia outou hoi to matou ora e to matou pohe.

Tià a'enei to ratou orero parau na ô maira : "Te ite nei matou e, ua faa-orahia mai outou mai te pohe mai, ta te vero rahi i tamata ia outou. E tià roa hoi ia outou i te haamauruuru i te Atua apî no to'na faararaa ia outou i te rima o te pohe. E te faaita atoa'tu nei vau ia outou, i Maurua nei, ua faaore-roahia te taparahi taata, e te pûpû i te taata ei tusia na te mau atua varua ino e no te mau atua idolo i nià i te varae. Ua faaore-roa-hia te haamori ia ratou e te mau ohipa iino atoa. E Atua apî to matou i teie nei, ta matou ia e haamori nei e ta matou e mau nei. E Atua hau roa i te maitai ; na'na i faaore i te taparahi taata. Eita oia e au i teie mau ohipa iino ta tatou e rave nei. Teie Atua i tae mai io matou nei, na te mau taata iri teatea (popaa) i afai mai.

J. F.

No reira, ia parahi outou i Maurua nei mate oona e te hoa e tae noa'tu i te mahana ta outou i mana'o no te hoi i to outou fenua."

Tupu a'era te oona i roto i to matou aau i te faarooraa i te parau a teie orero parau, tii a'enei vau i nia mate haamauruuru maitai atu i te aaha e te mau taata paato'i i reira. I muri mai, parau mai nei te tahi taata ia'u : "Te hinaaro maira to matou Arii ia outou ia haere atu iona." Haere atura matou io te Arii. I to matou taaraa i to'na aorai, inaha te ite nei matou i te unaua o to'na aorai, te mau ohipa nehenche mau o tei ore a i itehia e tatou. Te mau nohoraa taata (parahiraa), te mau afata vairaa ohipa, te mau auu inuraa pape, no te tamaraa(mereti) e rave rahi atu a. Iteraa mai te Arii, pii mai nei ia matou : "Haere mai ! Isorara outou ! Haere mai ra !" Ite atu nei hoi matou i te Arii i nia i to'na parahiraa anasna. Auê ! te nehenche teie mau ohipa ! Faahinacro atura vau i teie mau taata no to'u Arii. Ua hope rau te iihia e teie mau taata i roto i to'na utuafare. Teie te reo o te Arii : "O outou teie mau aito o te moana nei, ora mai na roto i te vava rahi e o tei taata i te fenua Maurua nei ! Ua faaroo a'enei vau i te outou aau e to outou tere e te ati ma'i i ta'iri i nia i te hui'ra-tira Rurutu. No reira, mea peapeape rau te mau ia feturi i te reira mau ati rahi, ua faaroo pauroa i to outou aua. E nehenche anei ore e faahinacro nei ia'u te hui'ra outou i roto i i Tubuai ?" Tii a'enei vau i nia, i reira teie heheraraa i te mau o te mau tere i Tubuai. "Oia mau, te mau matou i ta'iri i te moana, no te matou ia ri'ria i to matou mau atua, aita matou hinaaro ia haamou-roa-hia matou, i opua'i matou e haere i Tubuai ia ore te riri o te mau atua ei reira ia matou hoi atu ai i Rurutu. Mai te mau e haamou-roa-hia te taata i Rurutu e to matou atua, te ora ra ia matou no te faahinacro i te hui'ra-tira. Ia matou hoi i faarova i Tubuai, aita e te riri o to matou atua i ore, te pohe noa ra hoi te taata i te mau mahana'toa, ua haere varavara roa hoi te taata i teie nei i Rurutu ia matou i faarua atu. No reira ua ri'ria roa matou e te mata'u i to matou mau atua varua ino. E teie nei e te Arii, ua ite a'enei oa i te tumu i ta'a atu ai matou i te moana ; e teie nei e te Arii, e parau mau anei ta matou i faaroo a'enei i te vaha o to oe nunaa ? E Atua a'ia ta outou e mau nei, e Atua lau roa i te maitai e te aroha noa i te taata ? Faaita mai oe ia'u i te faaarua o taua taata iti teatea ra, hinaaro rau vau i te anei ia'na ia afai a-tokhia taua Atua a'ia ra io matou." Tahono mai nei te Arii i taua aniraa na o mairaa : "Te mau parau paato'i ta oe i faaroo a'enei no te Atua a'ia, ta matou e haamou-roa-hia nei, ta matou e mau nei, aore roa ia e parau haavare o roto, e mau parau tii paato'i ta. Te taata i afai mai i te Atua a'ia io matou nei, nei Raiateatea te mau puhaparaa. Oia mau, te aroha nei vau i te ati rahi tei tairi i nia i te hui'ra-tira Rurutu. No te ravea-ore ta outou no te arii i tena ati i rahi roa'i oia i te puai. I te tahi atu pae, te ite nei vau i te puai e to oe mau ia roa roa ia outou teie Atua a'ia, ia roa atou io outou te oraraa oona e te hau mai ta matou e ora nei."

Na o atu nei vau i te Arii : "Oia mau, hinaaro iti rahi to'u ia na reira to'u matou i te oraraa. E tere matou i teie nei i Raiateatea no te farerei i te taata no tena Atua a'ia." Tere mai nei matou i Raiateatea. To matou hoi tapaeraa'tu, ua fariihia mai matou e te mau taata e rave rahi maite mata ataata e te maru. Teie rahiraa taata, e mau Ekalesia ana'e ia no Raiateatea, e mau taata tei haapiihia i te parau na te Atua. Faaita atura hoi vau ia ratou i to'u hinaaro e farerei i te taata e haapa'o ra i te Atua a'ia. Atataihia'tura matou i to'na puhaparaa. E tae hoi matou iona ra, auê te nehenche o to'na utuafare, aore roa e tau ia'u i te faaarua i te nehenche o to'na utuafare, no te mau aore vau i ite ite ioa o teie mau taata faaunaua i to'na tihapa. Faaita atu nei vau ia Tihoni Viriamu i to'u mau mana'o e to'u mau hinaaro e tae noa'tu hoi i te tumu matou i ta-pae mai ai i Maurua, ai Raiateatea e te ati i tairi i te hui'ra-tira Rurutu a roa tu ai teie farerei'raa no tatou.

Ua farii maitai mai o Tihoni Viriamu i tau mau hinaaro e hope a'e, e ua faaita mai oia i to'na aroha hohonu no te ati i farerei'raa e te nunaa Rurutu.

Teie to'na reo : "Uani vau tei rotopū ia ratou, e roaā paha ia'u te raveā no te paruru i tera ati." I muri iho i teie mau aparauraa, na ō fashou mai nei oia ia matou : "E tuu vau ia outou i roto i te haapiiraa Evanelia i na ava'e e toru, hi'o atu ai tatou i to outou itoito i niā i te haapiiraa. Te hinaaro nei vau ia papū maitai ia outou i te ite i te taio e te papai ; o na mea faufaa mau ia ia tas maitai ia outou i te taio e te papai. Na muri a'e i teie, haapii'toā hia outou i te hanani fare, te parahiraa, te airaamaa, te afata vairaa ahu (corruode), e rave rahi atu ā." Tuuhia'tura matou i roto i te rima o te paroita Uturoa no te haapa'o ia matou, te faaeearaa e te faaamuraa'toā hoi ia matou i te maa. Haamatahia'tura matou i te haapii i te taio e te papai e te tahi mahanā ra , te parau ia no te Evanelia, oia hoi te parau no te Atua paari. Ua haapii atoahia matou i te peu : te faatura i te taata, te patoto i te opani ; ia iritihia mai, faaite atu i to oe hinaaro. E anī na mua, ia faatiāhia mai, rave atu ai. E rau atu ā te mau peu no te faatura ia vatahi ē. I Raiateatea mā to matou iteraa i te maitai o te taata i niā ia matou : te faatura e te here ia ratou. Operehia mai nei te ahu no matou, riro atoh'tura hoi matou mai ia ratou atoh'ra, teie ia mau ahu ta matou e hoi nei, na ratou i horohi mai no matou. Ua ite matou i te nehenehe o te ratou mau utuafare e te rā. Aore hoi ia mau tau ia outou nei. To ratou oraraa, aore roa ia e faaauraa ia toou mai, aore aore roa ratou ee tatou. Ua parau roa mai to matou oruactua haapii : "Iai i outou atoh'ra matou i te matoua i te haamoriraa i te mau atua varua ino e te mau idolo. Aore roa e ohipa maitai ta ratou e horohi mai maori rā o te haavare ana'e ia te roto i te ratou vaha. I te taera mai rā teie Atua apī e te Evanelia, teie ia mau unama ta outou e faere nei e ta outou e haapoupeu mai i te nehenehe e te mā o te matou fenua. No te aha ? No te tahoē e te taata : aore taparahiraa taata, aore enemi, aore taiāraa, aore haamoriraa atua varua ino e te idolo, aore roa te taata e haere faahou i niā i te marae. Ua tahoē rā te taata i niā i te ohipa no te haamaitai ia ratou, no te tau i to ratou oraraa, no te imi i te mau raveā e maitai ai te fenua e to ratou oraraa mai ta outou e hinaaro ra ia na reira'toāhia to outou, mai ta putou hoi e iai mai nei." I to matou faarooraa i teie mau parau mau e te tiā, ua roaā faahou mai ia matou te itoito no te ratou haapiiraa. Haapapū maitai atura matou i to matou puai i niā i ta matou haapiiraa maitai tautuu-ore. Pau atura te toru ava'e, ua roaā'toh'ra ia matou te mau ohipa ta matou hinaaro i te ite. Mita hoi o Tihoni Viriamu e porauraa mai ia matou e faava i te haapiiraa. Mita'toh'ra matou e parau atu ia'na, ua hope te toru ava'e, bamaa noa to'ra hoi matou i ta matou haapiiraa.

Ua pau atoh'ra te aha o te ava'e tapaa mai ai te tahi vaa ama-ore na Paratane mai, no Tihoni Viriamu paha ? Aore matou i ite no vau rā teie vaa ama-ore (pahi). Te poua mai te raatiro i utu no te faerari ia Tihoni Viriamu, e na roto i ta mau aparauraa, faaitohia mai nei matou e te auaha paroita o Uturoa e faa'ainoa ia ratou, e faahohia matou na niā i teie vaa ama-ore i Rurutu. Na Tihoni Viriamu i faava ia'na e faaito ia matou. Ani atura vau i te auaha paroita : "No vau tera vaa ama-ore ?" Na ō maira te auaha ia matou : "Eo te Totaiete Paratane Haapii Evanelia e te Farau na te Atua tera vaa ama-ore. Tei raro a'e i te faa-tereraraa a Tihoni Viriamu i Oteania rei. Ua tere mai oia na Paratane mai no te faauta mai i te mau ohipa ta Tihoni Viriamu i ani no te tauturu ia tatou ia ite tatou i te Farau na te Atua : te maa, te ahu, e rave rahi atu ā. E rave atoh'ra teie vaa ama-ore i te mau taihaa horoa a te paroita na Viriamu no te afai atu i te faere vairaa taihaa tahito i Lonedona."

Faaaineine atura matou no te hoi mai i to matou aiā. I te mahana matou faarue ai, ua putuputu mai te paroita i te vahi tei reira to matou pinia vaa ama-ore (poti) no te afai ia matou i niā i te vaa ama-ore. E rave rahi atu ā te taata. Ua faaoti o Tihoni Viriamu i te hoē purerara no to matou revaraa mai. I muri a'e, ua paraparau mai oia i te mau parau faaitoito no to matou tere e no te haamuraa i te Evanelia ia tupu e ia ruperupe e na te Atua hoi e tauturu ia outou e manuia roa'i ta outou ohipa.

Te otiraa te paraparauraa a Tihoni Viriamu, tiā a'nei te auaha Paroita o Uturoa, parau atoh'ra mai nei i te mau parau faaitoito no matou na niā i te

ioa o te paraita Uturoa naita parau atoa mai e, e faaito atu matou ia outou i to ratou aroha no te tairirahia o Rurutu i te mai rahi, e no te faaitiraa i ta'na oreroraa, i reira oia i te pūpūraa mai ia haamene rava o Euna na roto i te ioa o te paraita o Raiateatea ei Croquetua haapii Evanelia i Rurutu no te tau-turu ia'u no te shipi tautua e rava, i te haapiira i tautua i te taito i te papai e no te haamaura i te Evanelia io tatou nei.

Te otiraa ta ratou mau parau hohouhohou no matou, tiā e'nei vau no te pahono i na oreroraa parau e piti nei. Teie to'u reo : "Oia mau e au mau hoo here e ! Te mahana teie tatou e taaē ni i niā i ta tatou ohipa haapiiraa mo' atu pāi outou ia matou, e matou ia outou. Ua putapū roa to matou aau no ta outou mau faairiraa hohouhohou maitai e no te mau ohipa paotō ta outou i rave no matou e no ta outou mau tauturu tauturu-ore i horohō mai e to matou hoi parahiraa maoro i rotopū ia outou mai te oia e te hau. E ia haamaitai mai te Atua ia ta-tou no ta'na parau mo' ta tatou i rave amui no te haamaura i Rurutu ; e ia faataa te Atua i te mahana e farerei faahou ai tatou na roto i ta'na Evanelia e to-na aroha mau, Amene."

Te otiraa ta'u oreroraa, faarue atura matou i Raiateatea no te tere mai i Rurutu. I te maharaa o te mahana, tapae mai nei matou, teie ia ta outou e ite mai nei. To matou taeraa i niā i teie vaa ama-ore, mea taaē roa'tu ā ia to'na nehenehe, to'na nā, to'na anaana ; reā haviti mau e te iāiē. E oraraa ē atu ē ia to ratou i to Maurua e to Raiateatea nā. Faaita mai nei te Raatira ia'u : "E toru afata buka ta Tihoni Viriana i horohō mai ia'u na oe. Mau afata buka no te haapii i te taata i te taito e te papai. Tei reo te mau peni tara, te mau tuira papai e te mau rokina iaita na te papai. Hoē afata, e Bibilia ana'e to roto, na oe ia e opere tu na te mau taata i ite i te taito, e hoo ra, opere atu e hoē Bibilia na te utufare hoē. Tei ia e mau ia te faatata'ora i te reira. Ia taa ia tatou i Rurutu, horohō'tu ai vau i roto i te oe rima."

I niā i te vaa ama-ore, reā here te mau iaita ia ratou. E roa taotoraa to matou, tāmaa matou i te tamaaraa e te Raatira o te vaa ama-ore, te vai ra te piha kopuraa pape, te mau piha haamaitiraa, mea ē ē e mea anaana. I niā i te tamaaraa, mai te roa ra e aita vaa e ite i te faaita atu ia outou i ta ratou tamaaraa no te mau hoo vaa i ite i te ioa o te mau taikaa no te tamaaraa. Ta ratou farii nā, reā teie e te anaana. Te vaira o ta ratou mau, hoē taata hoē vaira : nā (mereti), te farii pape, mea anaana aroaro (kopuina). Aita to ratou rima e tepae i ta hō puā, mea patia afai nei ai i roto i te vaha, e rave rahi atu ā. Ua fifi roa ratou i taa taime tan aua ra, mai te pē e e na reira'tō matou mai te ratou. Eit : roa ia ta matou e hohouhohou. Ani atu nei vau i te Raatira ia faatahāia ta matou tamaaraa no te mau aita matou i matau i tara mau mea, mea aru rima na ta matou i ite. Na ē mai nei te Raatira ia'u : "Eo te oha outou e faatahā ai i ta outou tamaaraa ? Aita e o aniraa i te amu rima, haapa'o noa outou mai ta outou i matau. Aita e pēpēaraa no te reira, a amu e a tāmaa maitai." Tāmaa amui noa'tura matou hoē tamaaraa e tapae noa mai matou.

No reira e to matou Arii, o te toruraa teie o te oraraa taata ta'u i ite eere hoē ā huru. E mau mea faahiahia mau te faatere o a teie Atua apī. Nafez ia tatou i teie mau huru oraraa faahiahia o te taata ? Eiaha anei e rave mai ? Faarue atu anei ? Parahi noa anei tatou mai teie ta huru ? Mai ta tatou i haere mai ? Taparahi noa anei tatou i te taata ? Te ani nei vau ia outou e tāi mau taane, e rave tatou i teie Atua apī aroha noa ia tatou ia parahi tatou i roto i te oraraa ana'e e ta ana e te hau mai ia Maurua, mai ia Raiateatea nā.

Ua faarua e'nei outou i te matou aau e te mau ohipa ta matou i ite, na outou e farii mai i te matou hiraaga, amene !" Te hooāraa ia te episcopale a tara. Tiā e'nei te Arii i niā, hi'ohi'o atara i to'na mau taata, oia hoi, o na vau e Hita o te Arii, na ē atura : "Ua faarua paotō tatou i te aamu o kura nā, mai te omuaraa mai e taa atu i te hōcā." Meri mai nei te Arii i nua i te huiatira, "Te hiraaga nei vau i te ite i te outou māna'o hohouhohou mau no teie Atua apī e te

G.O.

oraraa apî ta Aura i vauvau a'enci. No reira, na tatou paatoà e feruri e maitai roa'i te faaotiraa." Tià a'enci te tutu-Parau a na Vau e Nitu, faaite mairi i to ratou mana'o farii. Tià atoà a'enci te Orero-Parau o te Huiraatira na ô maira : "Te oe e faatià e te Aarii ra, ua tià ia! Te oe e faoti e te Aarii ra, ua oti ia ! To matou ia mana'o ta matou i feruri." Te oti'toàraa ia te Apooraa hoi atura te Huiraatira i to ratou mau puhaparaa.

Parau atura te Aarii i to'na mau taata ia tonohia te Navautereata i Averâ ei Auti no te ohipa ta tatou i rave a'enci e te faaotiraa a te Are Patiri i faoti e e Huiraatira Moerai i te fariiraa i te Atua apî, tiai atu ai tatou i ta raua pahono. I muri a'e i te reira, ia faauehia te tahi mau veà i roto i te huiraatira ia afai mai te mau taata i ta ratou mau idolo e haamori ra e te mau omore ta ratou e tape'a ra i roto i to ratou mau puhaparaa e hope roa'e io te Aarii. Tonohia'tura taua mau veà ra i roto i te Huiraatira no Moerai. I taua taima atoà ra i tae mai ai te mau Matahiapô o Averâ e to Auti no te faaite i ta ratou pahono i te Aarii o Noenuiariiatua Teramana o Mouruarii I. Teie to ratou vea i te Aarii : "Te oe i faatià e te Aarii ra, ua tià'toà ia i te Huiraatira Averâ e to Auti. Te oe hoi i faoti ra e to ratou Aarii, ua oti atoà ia i na Huiraatira e tiai nei."

Pahono atura te Aarii i te mau Matahiapô o Averâ eo Auti : "Eaeruru i to orua mana'o maitai ! E tià ihoà ia tatou ia rave i te oraraa apî e teie Atua apî aroha noa i te tae." I muri a'e i te reira, parau atura te Aarii i to'na mau Tutu-Parau na ô atura : "Eo te anatai ia tatou i nià i te e'a tià, e te pa'auhi, faoti tatou i te tahi mau irava ture ei eà no tatou ia ore tatou ia ha'pe i nià i te ohipa ta tatou e rave nei, e no te huiraatira hoi, ia ore ratou ia tavini e i te ino e te pōiri."

Maitihia'tura o Aura Tavana ei Papai-Parau no ratou no te tae i te mau irava ture i roto i te buka apoapo o ta ratou hoi e faoti. Faauehia'tura te na matahiapô o Averâ e Auti ia haaputuputu mai i to raua huiraatira i Moerai nei. no te faaroo i te mau irava ture e faaotihia e matou, o vau te Aarii o Rurutu e to'u mau Tutu-Parau o te Arepatiri.

- Irava 1 : Ia fariihia te haamuraa Evanelia i te fenua nei e tià ai.
 " 2 : Ia taninahia i te auahi te mau idolo e te mau omore ta te nunaa e mau na, e ta ratou hoi e haamori na e tià ai.
 " 3 : Ia haamuhia te haapiiraa i na oire e toru, ia ite huiraatira i te taio e te papai, e hope roa'e e tià ai.
 " 4 : Ia faaore-roa-hia te haamori idolo e te tarai idolo i te fenua nei e tià ai.
 " 5 : Ia faaore-roa-hi te taparahi taata i te fenua nei e tià ai.
 " 6 : Ia haapa'ohia te pureraa i te vahi hoê i te mahana sabati e tià ai.
 " 7 : Ia faaturahia te mahana sabati maite faama-ore i te auahi e tae noa'tu i te pōiriraa e tià ai.
 " 8 : Ia faainoine te huiraatira i te ratou maa i te mahana maa no te mahana sabati e tià ai.
 " 9 : Ia opahi-roa-hia te ori pō na muri a'e i te tairaa o te pū e aore ra i te tairiraa tariparau e tià ai.
 " 10 : Ia porohia te parau a te Aarii na te mau aroà faaearau taata na muri a'e i te tairaa pū, aore ra i te tairiraa tari parau.
 " 11 : Ia opahi-roa-hia te ina ava e te aià i te fenua nei e tià ai.
 " 12 : Ia opahi-roa-hia te taua puaa, te tomo fare, te tomo sua, ta totoà i te ohipa e vetahi e i te fenua nei e tià ai.
 " 13 : Ia hamanihia te fape to'araa taata rave hāra i na oire e toru e tià ai.
 " 14 : Ia faaturahia te mau taata ruhiuhia e tià ai.

I muri a'e i teie mau irava ture, maiti atura ratou i te na Tavana e

G.H.

toru e te na taata e toru no te paruru i te mau taata faatupu peàpeà, no te faa-afaro i te mau fifi hou atopa atu ai te rima o te ture no na oire e toru.

I te taeraa i te mahana taninaraa i te mau idolo e te mau omore, ua puputu nei te mau Araia e te huiraatira i te vahi taninaraa idolo i te auahi e te mau omore i Taitaiaheva. Te turu teia huiraatira i amui mai ai i te vahi taninaraa idolo i te auahi, no te mea, ua parau te mau Araia eita roa te mau idolo eita i te auahi, te auahi rā te pohe eita e ama, e manamama rahi to te mau atua parau iho e to te mau idolo. E nchenche roa te mau idolo i te pee mai i rapae i te auahi.

Ehaua atura te Arii i to'na mau tavini e facama i te auahi. Ura'tura hoi te auahi i te mau tavini. "A huri te mau idolo e te mau omore i roto i te auahi!" E nchenche'atura ia au i te faa'eraa e te Arii e hope roa'e te mau idolo e te mau omore. Rahi roa'era te uraraa o te auahi no te mea e rahu te idolo e te mau omore. Ua au'e te mau Araia i te mau idolo i te uraraa i te auahi. Arah te huiraatira ra, te tiai ra ia ia pohe te auahi i te mau idolo e ia pee mai te mau idolo i rapae i te auahi ia au hoi i te mau parau e te mau Araia ia ratou.

Te iteraa te huiraatira eore roa ho'e idolo i pee mai i rapae, ua ama parau te idolo i te auahi, ua fatata roa i te paa, na o'a'ora ratou: "Ua tano iho'e tatou i te farii'raa i te Atua ap'i e te Evarilia. Ua ite atura tatou i teie nei e e mau Araia haavare mau te taitu. Te faatura nei tatou ia ratou mai ta tatou e haamori nei i te idolo." Ua hinaaro te tahi pae i te taparahi i te mau Araia. Mani eore te ture i oti, e riro paha ia te mau Araia i te haamori-roa'ia e te huiraatira. E riri iti rahi te ratou i te mau Araia no te mau haavira'a e teie feia ia ratou. Ua fatata roa hoi ratou i te riro ei titi na ratou i to ratou ora-

Ua pauroa'atura te mau idolo e te mau omore i te auahi. Arah o te ra, te vai noa te ia i to'na vairaa. Ua vaiho te Arii ia na no te mea, na to'na tupuna e Amaiterai i faaue e hamani no te oraraa te huiraatira e farii i te Atua Paari e te Parau Paari ta Amaiterai hinaaro i te haamau i Rurutu i to'na ra tau. Ua tape'a nei te Arii ia na ei ta'e haamau'oraa na'na i te huru aite o to'na tupuna i te iriraa i te Parau Paari e te Atua Paari na te ao nei. Eo Paratane hoi te roaraa mai ia'na te Parau Paari e te Atua Paari. Ia te van ana-ore no Paratane hoi i faahoi mai ia Aua na i te fenua nei. Ua farii te Arii i te parau no te Atua Paari e Amaiterai e te Aua ap'i e te Evarilia a Aua i teie tau. Ua papu raitai ia'na teie iho'e ia Evarilia e te Atua ap'i ta'na e haamau nei i teie tau to'na nei. Te tahi atu a tumu, ua faati'a to'na tupuna ia'na, ua parau o Amaiterai te vai nei te Atua mau, te Atua tei hamani i te ao nei, tei hamani i te rai, te fenua e to'na i, te mau manu o te reva, to nia i te fenua e tatou te taata nei. Ua riro te aamu o Amaiterai ei mana'ona'oraa na te Arii Roonuariatua Teramana a Teuruarii I.

E ono ava'e i muri mai, ua mau te mau ohipa i to ratou vairaa mai ta te Arii i hinaaro. Ua haamata te mau haapiiraa i te haapii i te taata i te taio e te papai i na oire e toru: O Haamene to Auti, o Funa to Averâ, o Aua to Moerai. Ua faatitia te pureraa i te sakati i te vahi ho'e i Moerai. Ua amui mai te Averâ e to Auti i Moerai i te reira mahana. Ua tamâ te taata i te rarou mau aua, ua hamani i te mau fare faite ap'i no ratou, ua tauturu ia ratou ratou iho i nia i te ohipa, ua taho'e te taata i te mana'o ho'e, ua auimui te taata, ua paraparau i te vahi ho'e, ua ore roa te taita e te taata, ua ori noa na te porou maite hau. Ua aparau i te parau atuata, ua hauri, ua arearea, ua maniania, ua pii e ua ata. E tii te parau e, tauraa rahi roa to te huiraatira i nia i teie Atua ap'i; ua ite ratou i te ratou iho tiimâraa, mai te mea ra e, ua mahiti mai ratou na roto mai i te fare tape'area. Ua tamâ i te aira man ho'e. Ua onon i te ratou oraraa ap'i. Ua taho'e te huiraatira i nia i te ohipa, ua hinaaro ia oti; ia nahanaho te ratou oraraa. Aita e taata faaea noa, pauroa i nia i te ohipa, mai te tane, te vahine e tae noa'tu i te mau tamarii, e nchenche ia tauturu i te papa e te mama.

I te taeraa o Tihoni Viriamu i Rurutu i te matahiti 1823, ua huru afaro rii te fenua, ua marari, ua na'e te oire i te vaerehia. Ua maere roa o Tihoni Viriamu

Viriamu i te iteraa mai i te huiraa i tatau no te farii ia'na. I te atea e ra to'na iteraa mai ia Aura mā, Haamene eo Puna i te tiāraa i rotopū i te huiraa-
atira, to'na iteraa e, ua mau te Evanelia, ua rata te etene.

Maere xhi to Tihoni Viriamu i te hioraa mai i te huru o te taata e te mā o te fenua. Aore oia i mana'o e ohie noa te-tauraa te huru o te taata no te fariiāa i te Evanelia ia haamau ratou, no te mea, ua ite oia i niā i te mau fenua ta'na i poro i te Evanelia to fifi, te ohipa rahi, i te imitaa i te mau rā-
vā huru rau e rata mai ai te etene. Te ite ra oia aore roa e vahi toa, ua hiti pātohia e te mā. Aore xhi pōri fāhou, ua raramarama, ua hitihia e te pā-
tia.

Aratuhia'tura o Tihoni Viriamu i te aorai o te Arii e Aura mā, ia ua hoi i te faueraa a te Arii ia Haamene mā. Ite mai nei hoi te Arii ia Tihoni Viriamu, pūi mai nei oia : "Maere mai rā e Tihoni Viriamu, ua faaroo a'nei vau i to oe roa ia Aura mā. E teie mai, te ite atu nei vau ia oe. E o oe hoi, te ite mai nei oe ia'u. Iaorana ia i to taua iaorāraa i niā i te roa o Rurutu ! Ia oia oe i to oe tereā mai !" Te otiraa ta te Arii parau, pahono mai nei o Tihoni Viriamu na ō tura : "Oia vau e te Arii o Rurutu, e tau ava'e rii noa ua vai to oe fenua i niā i te vahi ta tatou i hinaaro. Ua ite roa vau e, aua'e oe e te Arii i roa i te Evanelia i roto i to oe rima i tupu ai, e i unaua roa'i. Te haapūpū mai vau ia oe e te Arii, e te ohivahi e to oe itoitō rahi i te haamāraa i te Evanelia oia hoi te Parau na te Atua i niā i to oe fenua. E tae noa'ia ia Aura, Haamene eo Puna, te oia nei tae oia ia outou no to outou tiaturi i niā i te ohipa ta tatou i opua e ia tupu mai ta tatou i hinaaro. E inaha ! ua tauturuhia mai tatou e to tatou Atua i manuia'i tatou. Ia haamaitahia te Atua i te rai teitei !" Parau'toā'tura o Tihoni Viriamu i te Arii : "Aita toā e faufaa ia'u ia faaea maoro mai io outou nei, te ite nei vau, ua vai to outou fenua i niā i te reni maitai, ua ore te fifi e te peāpā. Ta'u rā e mana'o nei, ua oti te vahi i mana'ohia, ua topa te hau i niā i te nunaa."

Maere atura o Tihoni Viriamu e mataitai i te fenua, i Averā e i Auti. I te mahana oia i faa'incine ai, ua amui mai e te huiraa i te vahi roa'raa o te vaa, tei reira o Tihoni Viriamu, te Arii, e te mau rima atou o te Arii e roa rā ai atu ā vau tereā, parau atura te Arii ia Tihoni Viriamu : "Aita matou i fii i te faaroo i to oe roa, aita'toā matou hinaaro ia atea oe ia matou, te tumu, mai te mea ra e ia faaroo matou i to oe roa, ua ite matou i te ohipa ta oe e faatiā ra ; mea oia roa na matou i te faaroo i te reira. Oia mau, eere o matou ana'e te fenua ta oe e poro e te Evanelia, te vai nei ā te rahiraa. Hou rā oe taahi atu ai i roto i to oe vaa, te oia nei matou te huiraa, to'u mau rima atou, Aura mā, o vau o Roouariiatua Teramana a Teuruarii I te Arii o Rurutu, te pūpū atu nei matou ia Aa ei toā horoā na matou pātoā i niā i teie fenua na oe e Tihoni Viriamu, no to matou mauruuru ia oe. Teie tii o Aa, no te anotau mai ā o Teuruarii te hamani-raa-hia. Na ta'na tamaiti o Amaiterai i faaue e hamani no te oreraa te huiraa i te farii i te parau paari e te Atua Paari ia haamau i Rurutu nei. I roto i te opū o Aa, e toru tii nainai, o Roometuaore, o Auraroiteata eo Tetuaiteore. Teie mau atua, na ratou i hamani i te ao nei. Te mau pipinia tii i niā i te tino o Aa ra, te rahiraa opū taata ia i Rurutu nei, e 39 opū. Aita vai i te ehia rā hanereraa matahiti to Aa. Mai ia Teuruarii metua e tae roa mai ia'u nei, o te ahururaa ia o te Arii o Rurutu. No reira aore roa vau i papū i to'na matahiti. Te tumu toā ia i ore ai vau i tanina ai ia Aa i te auahi no te mea e auaa to Aa i hamanihia'i e to'u tupuna o Amaiterai te Arii o Rurutu i to'na ra anotau. Teie nei, ua ite oe e Tihoni Viriamu i te aamu o Aa, na oe ia e farii mai, e ia manuia oe i to oe tere !"

Te otiraa te orereraa a te Arii, pahono mai nei o Tihoni Viriamu na ō maira : "Mauruuru rahi roa to'u i ta outou ō i pūpū mai nei ; ua ite vau i teie nei i te tumu i hamanihia'i o Aa. E afai roa vai ia Aa i roto i te fare vairaa taihaa no te tau tahito i Lonedona. Te parau atu nei ā vau ia faaitoitō i te ta-peāraa i te Parau na te Atua. Eiaha e faaea, te vai ta te mahana otiraa no te

ohipa maitai ta outou i rave no te oraraa fanao o te huirantira." Eaarue mai nei o Tihoni Viriamu ia Rurutu, reva'tura i to'na tere.

Haamata faahou atura te huiraatira i ta ratou ohipa tamâ fenua. Ua oti te fare pureraa amui i Moerai : fare puà tapo'i rauoro ; te roa, 14 etaeta, te aano e 7 etaeta ; ua fatata atoà to Averâ i te loti e to Auti, nau fare pure-raa huru nainai mai ia. Hoê â huru frito te faatiaraa o te fare pureraa. E ma-ha matahiti i muri mai, ua nahonaho te oraraa o te huiraatira, ua parahi i ro-to i to ratou mau fare e hope roa'e ; ua tamâ, ua faanehehe, ua ite i te ora-raa mâ.

No to te Arii iteraa e ua huru nahonaho te te faacaraa o te nunaa, aore taata i ere i te fare, ua parahi na'e i roto i to ratou utuafare, na ô faahou atura te Arii i te nunaa : "Ua ite vau e te vai nei â te mau vahi toe o ta outou e hinaaro noa na ia roaa ia outou, aita'tu ta tatou e rave maori râ o te utaru ia. A rave a faaapu i te fenua, a tanu i te haari ia api te fenua, a tanu i te taofe, te manioti, te taro, te ufi, te foî te mei'a, te taria ia ruperupe te fe-nua i te maa. Mai te reira'toà te mau animala, a faaarua ia rahi, ia parare, ei reira oe e parauhia'i e e taata oe, e oraraa to oe. Teie faameraa ta'u e parau atu nei ia outou, ei maitai iho no outou, ei faufaa na outou, ei maitai no te huaai, ei haapûraa no outou, ei moni na outou, ei oaoaraa hoi na outou ; ei rei-ra taua mau hinaaro o outou ra e roaà mai ai ia outou, ei reira outou e oaoe roa'i i to outou oraraa tiamâ.

Ei tei reira anotau i tonohia mai ai o Philipa na Tubuai mai e te Arii ra o Tamatoa II no te a'ai i te Evanalia io ratou, no to te Arii o Tubuai faa-rooraa ua taua roa te oraraa o Rurutu, ua faaorehia te taparahi taata, aore pû-pûraa tusia, ua taninahia te mau omore a te taata e te mau idolo i te auahi, e Atua api to Rurutu, na'na i faataui i te oraraa o te huiraatira, te parahi ra mai te oaoa e te hau. Te taerua hoi o Philipa i Rurutu, aore o Tihoni Viriamu. Hae-re noa'tura oia i roto i te Haapiiraa Evanalia i Rurutu. Haapiihia'tura oia i te taio e te papai na mua tiai noa'tu ai ia Tihoni Viriamu.

Te neu matahiti i muri mai, ua varavara te tere o te Arii i rotopû i te huiraatira, ua faaea noa i roto i to'na aorai. No te mea hoi e e Arii here-hia e te huiraatira, ua haere atu te tahi mau feiâ e hio i to ratou Arii. Ia ite mai hoi te Arii i te mau taata i roto i to'na aua, e haere mai ihoâ ia e farii ia ratou. Aparau ihoâ ia ratou e ia oti, e hoi mai ihoâ ia taua feia nei io ratou.

Tae a'era i te tahi mahana, eita te Arii e maraa faahou, ua vai noa i niâ i to'na taotoraa ; ua putuputu mai to'na mau taata i raro a'e ia'na, ua faa-oa noa i pihaiho no te rabeave i te mau ohipa ta te Arii e hinaaro. I taua ma-tahiti ra ihoâ ravahia'tura oia e te rima o te pohe. Atutu atura te parau na te fenua ua pohe o Roonuiariiatua Teramana a Teuruarii I, to tatou Arii here, to tatou Arii hamani maitai, aue ! te manui o te aau e ! ia oe e to matou Arii here, te reo ia o te huiraatira. Reva'tura te huir atira i to ratou Arii e pi-ti hepetoma te maoro, aore ohipa, ua faaea noa, ua oto, ua auê i to ratou Arii ta ratou i here, tei imi i te maitai no te huiraatira ia oaoa e ia parahi noa ma te hau.

I te reira atoà matahiti o Rurutu i haamata mai ai i te ruperupe o na pae e piti toà ra, te pae o te Evanalia e te pae no te faufaa no te fenua. Ua oti te mau fare pureraa i na oire e toru e ua mau atoà te paroita i na oire e toru, aite e amui faahou i Moerai i te pureraa sabati. Ua pure noa te reira oi-re i roto i ta'na fare pureraa i te mahana sabati.

I te pae no te faufaa, ua tapeà te huiraatira i te moni. E auhune ra-hi tei tupu i te fenua, ua ooti te nunaa : ua roaà te puha, ua roaà te pia ma-niota, ua ohi i te taofe, ua hoo i te puuà, te puaniho. Ua maitai te huiraatira, ua faufaahia, ua monihia, ua roaà te mau taihaa no to ratou mau utuafare ta ratou i faahinaaro noa'na i te mau mahana'toà, ei teie nei, ua topa te hau.

Monohia'tura o Roonuiariiatua Teramana a Teuruarii I e ta'na tamaiti o Taneiteinainara Solomona a Teuruarii II. Ona atura ia te Arii o Rurutu.

Ua faito noa to'na maitai e to'na metua tane : e Arii no te hau ; mea au na'na to'na huiraaatira, mea au na'na e aparau i te huiraaatira, mea au na'na te faaroo i te parau e te rataitai i te mau raveraa ohipa rarahi. To'na tape'araa mai i te toroà Arii, ua auhune te fenua, ua ruperupe, ua hotu na pœ atoa e piti : te Ewanalia o te faufaa. Ua ora te fenua, ua parahi te nunaa i roto i te oraraa o'oa, te hau, te tiama e te ruperupe. Aorã te huiraaatira na, te haa-mana'o noa ra ia i to ratou Arii ia Roonuiariiatua, te taata i tutou maite vai-te tuutuu-ore, te Arii tai iriti mai ia ratou i te rira o te outano, te Arii tai horoà i te oraraa tiama no ratou, te Arii tai ihi i te mau raverã ia roaà te oraraa fũso no te huiraaatira. No reira, ua vai noa i roto i te mafatu o te huiraaatira te huru faatererã aravihi mau a to ratou Arii Roonuiariiatua Teremana a Teuruarai I.

Eere o Taneiteinainarã Solomonã a Teuruarai II mai to'na metua tane te huru te itoito, te mararamã, te aravihi i te faatererã i to'na toroà. E Arii tino nainai mai to'na vai tamarii raa ra. Aua'e rã ua oti te vahi rahi o te ohipa, ua vai te fenua i niã i te ora o'oa e te ruperupe. Aore atu hoi a te Arii e feruriraa maori rã o te faahiparã ia i te huiraaatira i niã i te fenua, eia-ha e faaea ia rahi atu ã te unama e te ruperupe. Aore hoi na ohipa i faatapu ana o te tape'araa noa rã i te mau faatererã o to'na metua, i te faitoito i te nunaa i niã i te ohipa no te maitai o te fenua e te oraraa o te huiraaatira.

Aore hoi oia i maoro i te faatererã i to'na toroà Arii i niã ia Rurutu. Te vai apã noa ra hoi oia, faarue mai si i te no nei.

Monohia'tura oia e te tahi taata Huiarai no vahine o Paa a Teururari loa here no Teuruarai I ta'na hoi i tutu atu i te loa o Teuruarai i niã ia Paa. Piihia'tura o Paa a Teururari o Paa a Teuruarai. Oia'tura te pono ia Teuruarai II. Riro atura o Paa a Teuruarai ei Arii no Rurutu. Piihia'tura oia o Teuruarai III, oia hoi o Paa a Teuruarai III Arii no Rurutu.

I te anotau o Teuruarai I, tai Rurutu ia o Paa i te faaearaa. Ta'na vahine i te reira tau o Temataurarii. Ua fanau mai ta raua o Tetuamarama. Tao-to faahou atura o Paa i te piti o te vahine ia Taarouru, fanau mai nei ta raua :

- 1) Amaiterai (ua pohe)
- 2) Epatiana
- 3) Tautiti
- 4) Tautiare
- 5) Mearoha

Te vahine matamua a Roonuiariiatua Teremana a Teuruarai I, o Tetuamarama te tamahine a Paa, ua fanau mai ia :

- 1) Teriiteporuarai
- 2) Teanunu v;
- 3) Teurataurarii v.

Te huru ia no te fetiiraa mai o Paa raua o Teuruarai I.

Te faatererã o Paa a Teuruarai III i to'na toroà Arii i Rurutu, ua a-faro te oraraa o te huiraaatira, ua ruperupe te fenua, ua boti te nunaa i te ratou faufaa, ua tape'araa i te noni. No te iterã hoi te Arii i te oraraa o te nunaa ua nahonaho, haaputuputu atura oia i to'na mau taata, faaite atura i to'na hinaaro, na ô atura : "Ua ite vau i to outou puai e to outou itoito i niã i te ohipa, te mana'o nei vau e hamani tatou i te tahi fare purerã i Moerai nei, muri mai to Averã e to Auti. E hamani tatou i teie mau fare purerã i te raau a te popaa e tapo'i hoi i te punu a te popaa. Hamata tatou na mua i to Moerai, muri iho to Averã e to Auti. Ua ite vau e maraa teie ohipa ia tatou. To'u terã hinaaro, na outou ia e feruri mai."

Feruri atura te mau tutu-parau i te hinaaro o to ratou Arii na ô maira te tahi tutu-parau : "E mana'o maitai roa to te Arii, te hinaaro nei oia i te ohipa na. Ua na hoi te oire e na reira atoa ia te mau utuafare ia na atoa mai te oire nei ; eia paha ia tatou e tatai noa mai ta tatou hoi e rave nei." Amui mai

nei te mau nero pauroa i teie mana'o. Faoti mai nei te Arii maite haamuruuru i to'na mau tutu-parau. Tuuhia'tura teie parau i mua i te huiratira e ua farii te nunaa.

I te matahiti 1856, haamatahia'tura te fare pureraa o boerai i te hama- ni. O Teropotes e Teliio te taruta rahi i maitihia e te Arii e oia'toà te mata- ra faatere i te ohipa no taua fare pureraa ra. Parau atura te Arii i te Puiraatira : "E ohipa rahi teie ! Eita hoi e oti oioi noa ia rave. Te vai nei to'na mau fifi. Eita hoi e tano ia taua noa te patu, tiairii ihoê ia marô te patu haa- mata faahou atu ai. E ohipa ia te reira na te taruta, ona ihoê ia te ite i ta'na ohipa. Hoê hâ ta'u ohipa e mana'o nei, e tano i te huiratira ia rave nohi râ, te puà, na oe ia. No te tino o te fare, mana'o vau e tapupu te raveraa : e piti pupu no Averâ, e piti pupu no Auti e piti hoi pupu no boerai, e toru ahuru a'e taata i te pupu hoê. E toru a'e maheni raveraa ohipa i te hepetoma. Ha mata te pupu e boerai na mua. Ia oti ta'na hepetoma haamata mai ai te Averâ na pupu ei muri iho te pupu o Auti. Eita te huiratira e ô i te ohipa mai te pou e e mau tatou i te raveraa. Eiaha hoi tatou e faarua roa i te ohipa faaapu, to tatou hoi ia oraraa. Tera te te nahoraa ta'u i mana'o no te harani i te tatou fare pure. E mataa ia te huiratira no to'na oraraa utuofare. Ia oti hâ te puà i te rave, e ia pu'e atoà te one i te vaivaa, tuu atu ai tatou i roto i te rima o te taru- ta e to'na mau rima taoturu, ei reira ia te ohipa tapururaa e haamata atu ai.

Te haamatarahia te fare pureraa i te patu, haaputupu faahou atura te Arii i to'na mau taata na ô atura : "Te ita nei vau te vai nei â te tahi mau irava ture aore i tuuhia i roto i te buka apoapo ture, oia hoi, te utu e tano no te : 1) taata taparahi pohe roa i te taata

2) te taata orurehau

3) te taata e toto i te vahine a te Arii.

Ua feruzi vau, te rave noa'tu te taata i teie mau hara e toru nei, e tano ia ia ratou te utu pohe oia hoi, "te vaa taiaru". Te auraa o teie parau no te vaa tai aru : taamu te arapoà o te taata rave hara te tauro e te ofai taora atu ai i te moana

4) te Arii te upoo o te ture ; tei ia'na te faautuà, tei ia'na hoi te faaorc e tia'i.

Ua farii to'na mau taata i taua mau irava ture e maha nei, tuuhia'tura i roto i te buka apoapo no te ture.

Te tere noa toà ra ia te ohipa o te fare pure i to'na tarora. Parau faahou atura te Arii i to'na mau Tutu-Parau na ô atura : "Mae tià roa toà ia ta- tou ia faainoine i te tahi tino moni no te hoo i te raau e te paru fare no ta tatou fare pure. Na tatou paatoà e feruzi nefaia râ te raveà e roa'na ai taua tino moni ra." Parau a'enei te tahi Tutu-Parau : "No te faahieraa i ta tatou ti- no moni no teie fare pure, aita'tu ia e raveà maitai roa'e nohi râ e taamu te faufaa o te fenua nei hoê matahiti te maoro. Ia tarê tatou na pià i te taata te moni. Parau mau te vai ra te taata paruparu, te vai ra te taata puhi. E taupu- pu ta tatou ohipa i teie taata paruparu. Faatia atu vau i teie taata paruparu, oia hoi, e taata ravei-ore. Parau mau hoi, e ziio paha ia te taata puhi i te pa- rau e "na'u te faufaa rahi roa'e i pau no te haraniraa i teie fare pure". Eia- ha râ tatou e na reira te hioraa, e hio râ tatou ia oti te ohipa i opuahia. No te raveraa i teie taamura faufaa, na tatou paatoà na te huiratira e rave. Tera to'u mana'o, na tatou pauroa e titià e faafaro i te reira." Parau toà a'enei te tahi atu â Tutu-Parau : "Mana'o afaro roa teie o te maitai, tohi râ, ia faataa tatou i te faufaa e taamu no ta tatou ohipa. No te nea, te vai nei te puha, te taofe, te maniota no te pia, te puà." I reira, faoti mai nei te Arii na ô mai- ra : "Te puha ta tatou e taamu no te ohipa."

I te reira'toà anota'u, ua opua te tahi mau taata e harani i te faurao no ratou. I te tau atoà o Paa a Teuruarai III te tiàvaru-raa-hia o Maurai a Mairau i rapae i Rurutu no to'na hutiraa i te reva farani i Averâ Rurutu. Ua fa- aau te Arii ia Maurai i te orure-hau.

Te mau ohipa teie a Paa a Teuruarii III i Eoatanga i to'na tau a Arii
ai oia i Rurutu. Ua poho oia i Ewahine i to'na ruihuhiaaraa. Ua parauhia ua fa-
aboihia mai to'na tino i Rurutu i te vaiavaa tino o te tino oia hoi i woto i te
menema o te Arii. Na te mahi na o Parii i Eoatanga i to'na tino a Teuruarii III i Ru-
rutu tei waatirahia e Tiahoa. O Pihapina te tute i hooi i te tino o te A-
rii i tahi i te pahi.

TE MAU OHIPA I RURUTU

I te anotan o te Ewahine i haamata ai te nunaa Rurutu i te tanu i te
fenua i te haari, maniota (no te pia mau, te taofe e te paeore. Eoie mau faaa-
pu e maha, te haari, te maniota, te taofe e te paeore, te mau faufaa tumu ia
i Rurutu. Na ratou i aratai mai i te nunaa i nià i te tahi reni huru maitai mai
nutaaiho mai, mai te tau e te tau, mai te u'i e te u'i, mai te huasi e te huasi
e tae roa mai i teie tau apî. Te puha ihoâ râ e te paeore, te tauturu nca nei
ê raua i te oraraa o te huiaatira e teie nei â. Te maniota e te taofe, hoê ia
ootiraa i te matahiti.

I te matahiti 1915 i reira te nunaa i te faapuraa mai i te vanira e
te faaanuraa toà mai i te mau animals : te puua, te puatoro, te raoro, te moa,
te moorâ e te puaniho, eere râ i te mea rahi roa, no te faaapu, te puaniho
ihoâ râ. Te vai atoà ra hoi te mea no te hoo : te taro, te tarua, te ufi, te u-
mara, te fei, te meia. Mai te pou e te vai ra te taata no te rave i ta ratou
maa, no te ootiraa i ta ratou faufaa, aore no te haamoniraa, ua faataa ratou
no te raveraa ta te tane e ta te vahine. Ta te tane tuhaa o te puha, te manio-
ta no te pia e te ohipa faaapu maa. Ta te vahine o te paeore e te taofe. Parau
mau, fatata te mau ohipa pauroa na te tane e rave, te vai atoà ra râ te tautu-
ru rahi a te vahine no te oraraa o te utuafere. Ta te vahine ohipa tumu, o te
haune ia i te paeore i te mau mahana'toà. E tià atoà ia parau e e faufaa tumu
atoà te ohipa haune no te fenua. Ua mau te huru o te ohipa e roa mai no woto
i te paeore : te peue, te peue menonone, te pou tufatufatu, pou ovale, te pe-
ue tnaaa, te peue purumu, te peue no te pouraa mai te roi. E rave rahi atu ê
te huru o te hohoà ta oe e horoà'tu i te vahine raaia ia hemanihia, e oti
i te peue o te ete ia. O te mau fuito atoà ta oe e horoà ia hemanihia, e oti
iho? . huri mai te taupoo : e piti huru taupoo ta te vahine e raaia na, te tau-
poo paeore e te taupoo niau. No te taupoo paeore, te vai ra te tane, to te
vahine e to te tamarii. Hohoà ê to te tane, hohoà ê to te vahine, mai te reira
atoà to te tamarii. Mea huru ê ihoâ to te tamaroa e to te tatarahine. No te ra-
raa raa, te vai ra te haune pana hoê, pana piti, pana toru ; te vai ra te ra-
raa haaputaputa no te haapuaivai i te upoo. Mai te reira'toà te taupoo niau,
hoê â raveraa mai to te taupoo paeore ra, to te tane, to te vahine e to te ta-
marii. Te taupoo niau, e taupoo ohipa rahi ia rave : tana te niau apî, efi e
tunu, ia hape ta oe tunuraa, ua faarua ia. Ohipa rahi roa toà no te haamataraa
i te raraa no te potoporo o te niau. Eere mai te taupoo paeore to'na raveraa,
raa ê to te taupoo niau. E varavara toà te vahine i te raraa i te taupoo niau,
te tumu mea moni rahi roa ia haamoni ia'na, no te mea e taima rahi to oe e pau
e oti mai ai te taupoo niau. E haune te vahine i te taupoo niau ia faaauhia ia
ratou e rave, e aore ra, ei taupoo faanchenehe no ratou no te mau mahana taata.
Te imiraa moni a te vahine o te tape'araa ia i te oraraa o te nunaa i te mau
mahana atoà no te ratou oraraa utuafere. Parau mau, ta te tane imiraa, e taima
ia to'na e roa mai te moni no te oraraa utuafere. Te imiraa a te tane, o te
puha ia ; e piti e aore ra e toru avariraa puha i te matahiti. Te maniota, hoê
nataliti ua paari te maniota. Te taofe, mea rave amui ia te tane, te vahine e
te mau tamarii, hoê raveraa i te matahiti. Mai te reira'toà te vanira. Ia au-

P.P.

R

I

M

A

T

A

R

A

*F
e
n
u
a
R
i
m
a
t
a
r
a*

Ūtuàfare Ariirua mā



Mahaa Vincent

Te vahira'a hia te henua o Rimatara

I muta'a ihora, ua tupu te hoê farereira'a i roto i na 'aito 'e piti.

Te 'aito matamua o tei tere mai, mai te pae to'o'a o te rā, no tera mau pae no **Tahiti** ma. O **Tanihia** tona i'oa. 'Ape'e hia mai 'oia e piti na taata Tahiti : o **Ronopuao** e o **Maira'eva**.

Te piti o te aito, o **Aoèhu**. Tona i'oa aito o **Hiro i te pû mahu** no te mea ia tani tana pû, 'e fa'aro'o hia i roto i te aroaro o **Na Mata e Pae**, 'oia hoi 'o **Tuha'a Pae** i teie tau. E piti atoa ta'ata tei roto i tona va'a. To raua i'oa, o **Tauiapuni** te tahi e o **Turitea** te tahi. Na taata teie no **Rimatara**.

Ua tupu teie farereira'a no teie na aito i ni'a i te moana.

Te fano ra 'o **Tanihia** 'i te pae 'apato'a. Te fano ra 'o **Hiro i te pû mahu** 'i te pae hiti'a o te ra no te tahi tama'i 'e tupu ra 'i Tupua'i.

Ia oti ta raua farereira'a, ha'ataui atura raua i ta raua nau ta'ata hoê. Mara'a atura o **Tauiapuni** e o **Turitea** ia **Tanihia**. Pa'i'uma mai nei 'o **Ronopuao** e o **Mairaeva** i nia i te vaa o **Hiro i te pû mahu**.

Ani atura o **Hiro i te pû mahu** ia **Tanihia** :

- « E **Tanihia**, è hano 'oe i hea ?

Pahono atura o **Tanihia** :

- E hano vau i àpato'a.

Na'o àera ò **Hiro i te pû mahu** :

- I `apato`a, ò **Nuiova** i mua. To`u ia `ai`a. Haere òe i raro roa, i to`a.

Ua hoe mai ò **Hiro i te pû mahu** i te pae `apato`a. O **Nuiova** te henua i mua. E ua tae mai ratou ì **Heiava**, ì te mata o te **To`erau**. E po`ipo`i tera taime. Te `a`aoa ra te moa. Mahanahana maitai te ahi marama i te hiti`a. I parau ai ò **Hiro i te pû mahu** :

« - Te haere ra te arii vahine, te huro ra te mataro »

Tei roto noa a te va`a i te miti, i ni`a i te a`au. Aore a ratou i ta`ahi atura i nia i te henua. Fa`anaho ihora **Hiro i te pû mahu** i na ta`ata to`o rua nei ma te ha`api`ira`a atu ia raua i te ha`amorira`a i na atua e toru e vai ra i **Nuiova**.

« E tahuroiroi `orua na **Ta`aroa**, te atua o te reva o teie henua.

E `ape`e `orua no **Tonohiti**, te atua no teie henua.

E maemae `orua no **Maru**, te atua o te moana o teie henua.

Teie ta `orua roiroi, è pupu na **Taaroa**. E rave `orua te urua.

E vahi te i`a `e toru tuha`a.

- Te pao, na **Taaroa** ia, te atua no te reva.

Ia pa`ura te henua, ia `ore te ua `e topa, `e pi`i te nuna`a ia Ta`aroa no te mea ua ha`amae te hotu `o te henua.

- Te tapu `i ropu o te i`a, na **Tonohiti** ia, te atua no te henua.

Ia pa'ura te henua, 'e 'ore 'e horo'a te ma'a no raro e no ni'a te henua, 'e pi'i te nuna'a ia Tonohiti.

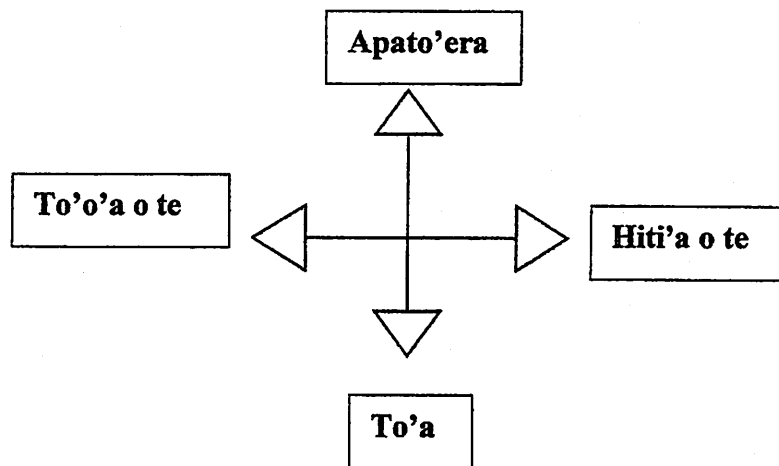
• Te hu'u o te i'a, na **Maru** ia, te atua no te moana.

Ia mate te tai, 'aore e i'a tauira, 'aore 'i tua mai i te a'au, aore 'i uta mai i te a'au, 'aore na roto i te tahora, e pi'i te nuna'a ia Maru.

Na ratou e horo'a mai 'i tei pi'i hia atu. »

Ua na'o ha'ahau atura o **Hiro i te pu mahu** ia raua :

« No te mea e noho 'orua i teie henua, 'e tahuroiroi 'orua na te mau atua, 'e noho 'orua i **Moturau** . E tahutahu 'orua i ta orua roiroi 'i **Heiava**. »



Ia tae i te ho'e mahana, mana'o `aera teie na taata e ha'a'ati i teie henua, e haito tona `a'ano e tona maoro (te roa).

Na te ahi marama i fa'a'ite ia raua e, e na'o `i te faito. E ha'amata te faitora'a mai te hitira'a o te ahi marama e ha'aoti i te topara'a o te ra.

Tei te pae `au noa `o **Heiava**, `i te pae apato'a, tei reira `e `ite hia ai te tapa'o o te ahi marama. Fa'au ai raua te parau i rotopu ia raua iho. E ta'ahi teie henua. Ta'ahi `avae. Eiaha `e horo.

E ta'ahi `o **Maira'eva** mai te hitira'a `o te ahi marama `e tae noa tu i te topara'a o te ra, na te pae apato'a.

E ta'ahi o **Ronopuao** mai te hitira'a o te ahi marama `e tae noa tu i te topara'a o te ra, na te pae Apato'erau. »

Ia tae ra o **Ronopuao** i **Harerama**, te tae mai nei o **Maira'eva**.

Parau atura o **Ronopuao** ia na :

- « Ua horo `oe !

Pahono mai nei o **Maira'eva** :

- Aore, mea ta'ahi noa.

Na'o `aera o **Ronopuao** :

- A hi'o te ra. Tera to taua aratai. Fa'aho'i i ni'a i te ra. »

Ua hina'aro o Maira'eva e huri tona aro no te ho'i. Aore o **Ronopuao** i ha'ari'i. No reira `i parau hia ai teie vahi o « **'Apa** », no te mea ua farerei raua `e aro `e aro.

No te fa'aho'i tera tuha'a i horo hia `e **Maira'eva**, hi'o noa ai o **Maira'eva** ia **Ronopuao**, hi'o noa ai o **Ronopuao** ia **Maira'eva** a patu noa ai ia na.

Ia tae raua i te vahi e haere hia ai i te ahi marama i tona moera'a, fa'a'ea atu ai raua i reira. Ua 'ite raua i te 'ura, te 'ura pa'o 'oia ho'i te 'ura vahine, e te 'ura vaero, 'oia ho'i te 'ura tane.

Taora atura ia marua, ô atura te 'apo'o, tu'u atura te 'ura i raro te 'apo'o, hapo'i atura i te 'apo'o. Tu'u hia atu ai i ni'a iho te hoê ofa'i tapa'o. I ma'iri hia ai teie oha'i o « **Uratanu** ».

Na tiria na tapa'o 'e piti, 'oia ho'i te hitira'a o te ahi marama e te topara'a o te ra i ha'a'ite mai te ropura'a o te henua o **Nuiova**.

Ia tae i te tau roa, ia tu te ra i te taime avatea, tei te pito o te henua i **Oromana** e tu ai. E pi'i atoa hia tera vahi o '**Aoèhu**,. Tei reira atoa i vai ai te pera (te tino pohe) o **Hiro i te pu mahu**.

Haamau atura o **Maira'eva** i tona huaai i te pae apato'a mai te hitira'a o te ahi marama, tae mai i te topara'a o te ra, i **Hareti'i**.

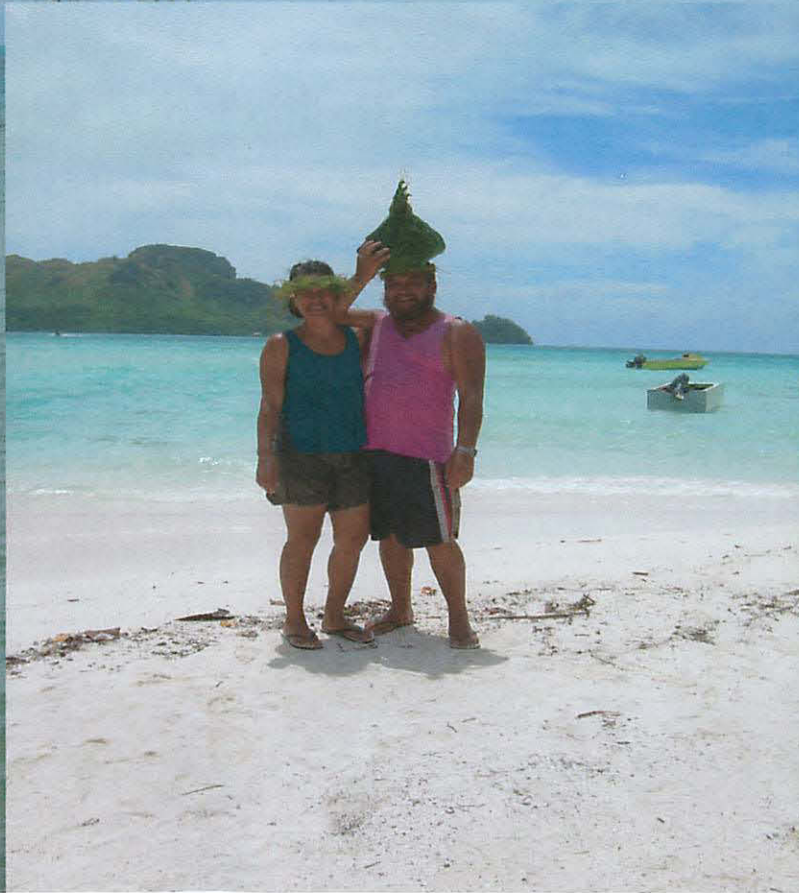
Haamau atura o **Ronopuao** i tona huaai i te pae apato'erau mai te hitira'a o te ahi marama, tae mai i te topara'a o te ra i **Matehaa**.

PAPARA Kami

Rimatara, i te 17 no fepuare 2008

Fenua Tupuàì e Rapa

Ūtuàfare Tiare mā



Ūtuàfare Rono mā

R

A

P

A

ÈNUA RAPA / ÔPARO

Te Iòa :

ÔPARO :

E iòa teie no te hoê arii vahine no Fautaua (Faatauà). I muri aè i te tahi tamai i tupu i roto i teie âfaa, i ôpua ai te tahi pupu taata no roto mai i teie âfaa e haere na te moana e ìmi i te ora. Ua tere atu rātou i apatoà. Te mau taata mātāmua ia i tae i teie fenua. No te haamanaòraa i to rātou arii vahine ua mairi rātou i to na iòa i nià i teie henua o Paro. No reira mai teie iòa Ôparo.

Te vai nei teie mau pare, i nià i te mau tara mouà. Te faatià ra e eita e òre na teie feiā i patu mai i terā mau pare, no te mea te èite atoà hia ra teie huru hāmaniraa pare i roto i te faa no Fautauà.

RAPA :

Te faatià ra te tahi, i te poheraa te tahi arii to rātou, ua parau ò ia e, e rave i to na ivi taponono ei rapa hoe...te parau atoà vètahi e, no roto mai i terā auraa e *rāpae*... Areà rā terā tātaraa no terā **Hiro** i **te ara roa** aita rātou i ìte i te reira...

Te Haapaòraa ê :

Teie te tahi faatià. I te tahi tau o te Arii Pārima ??, ua tere mai te tahi pahī. No to rātou rā mataù i te rahi o teie nūnaa (7000 taata), ua hoì faahou rātou. I muri iho ua hoì faahou mai rātou. I Piriautā, te hī ra e piti na tamarii. Hoê e tamaiti na te arii o Tītāveru tei iòa. Ua haru rātou i teie na tamarii e ua âfaļi na muri ia rātou. Ua âfaihia atu i Raiatea. I reira to na haapiiraahia i te pīapā.

I muri iho, i te ineineraa teie na tamarii, ua faahoìhia mai i te fenua. Te taeraa i te fenua, ua ôpua to te fenua e taparahi i teie mau taata e te faataahuri i teie pahī. Pii mai ai teie reo no roto atu i te feiā o te pahī e 'o vau teie o Tītāveru'. Ore roa atu ra te manaò e taparahi i teie feiā. Faaruèhia mai ai teie na tamarii i to rāua fenua.

Na Tītāveru ia i haapii i teie nūnaa i te mau parau pīpīria. Ua rave atoà ò ia io te papetitoraa. Te parauhia ra e, mea rahi atu te taata i haapāpū i to rātou faaroo i Rapa ia faaauhia i teie mau pae i nià nei.

Te nūnaa :

E nūnaa maitai roa teie. Fārii i te taata, ôpere i te māa. Nūnaa matara i roto i to na iho parau i ta na iho faanahoraa, to na iho oraraa e ta na iho hiòraa. Te faanaho ò ia i to na oraraa i roto i te tahi oraraa arataihia e te Too7.

Te tahi mau parau no te tauturu ia tātou i te hiòraa i te parau o teie nūnaa :

- Te âai o te mau Ngai Tāpona

Parauhia e, na teie parau i faanaho faahou i te parau o teie fenua, no ô nei atoà mai te parau o te Too7.

T

U

P

U

A

I

FENUA NO TUPUĀI

PARIPARI FENUA TUPUĀI

MOUÀ TO NIÀ TAITAA
TAHUA TO RARO FĀRII TAATA
OUTU TO TAI TEONEMARUA
E VAI TO UTA VAIHARUU
E AVA TO TAI O TEARAMOAN
E MATAI TONA O TOERAU

TE PARAU TUPUNA O RAROATA

O TANE te Atua hoê i nià i te rai

HIROMATAATUA te Atua o te ao taoho ia Evarii te tamahine a TANE, tei parahi i roto i te avaè fanau ta raua.

- 1- MAUI
- 2- TIHAUONE

I taua tau ra, ua tuhahia na fenua e piti o Raivavae na Maui, o RAROATA na TIHAUONE.

TIHAUONE taoto ia HINAAHUONE te vahine na TOAREVA, te Arii o te pō

- 1- RONONUITETAIAITU
- 2- HAIPURANI (Ua tae ô na i te rai)
- 3- TAHITOTERANI
- 4- NAHATI

O RONONUITETAIAITU tei tae i nià i te henua iti na i RAROATA, na nià i nã vaa tipae piti tona haereraa. E na na i mairi i te iòà ià RAROATA, e fenua tei raro te àti, ô ia te taata i tae matāmua i reira. Ia hiò mai ôia, na na i faaite e, e henua mau o RAROATA, te mairihia to na iòà. Te parau, o rātou te mau taata i tãhito na i tei henua.

O NAHATI taoto i te tane ia TANIHIA (TANGIHIA te reo PAUMOTU) e àito no ANAA i te Tuamotu, fanau ta raua

- 1 – TEEHUORONO
- 2 – TAUPEROURU

Ua faaite o NAHATI i ta na tamaiti e fenua mau o RAROATA. E ua tae o TEEHUORONO i RAROATA, e ua faatià te marae o VAIAEA te iòà. Ua hoì mai ôia i Raivavae nei.

TUMURAIFENUA

E parau teie no te hoê fee rahi, te Atua o te moana o Tupuraiparua moana tei ôpua i te hoê tau e faaruê te ao mahanahana no te ìmi i te vāhi, te ao toètoè, te haumaru.

I roto i tona tere ua taupupu tana ôpua, ua àuahaatihia ô ia e te mau ià rau o te moana. No tona hinaaro ia tupu tana ôpua, ua faarue tona au, ia pouri te miti, ia pouri te èà, ia òre te mau ià ia ìte te vāhi tana e haere na.

Ua tere, ua tere, ua ìmi, ua ìmi te vai nei te papa one, taùma ātura i nià ihoua haumaru, ua hau. Ia marama o te miti, àita taua mau ià ra i ìte faahou i te fee rahi. Na tona haùri, i aratai ia rātou i te vāhi mau.

Ite ātura taua mau ià ra i te vāhi mau, na aveave e rau i te tarereraa i raro te moana, àmuhia atu ra. Riro mai nei te pu o te fee e te tumu o tona mau aveave i nià i te papa one ei fenua, maìrihia ai to na iòà o TUMURAIFENUA

TUPUAI

O Tamatoa te Arii o TUMURAIFENUA e tana na tamarii o Aimatoa e o Hinatoa

O Tematauiria te Aito, no Maurua mai i tipae mai i TUMURAIFENUA i àti rahi tei haafifi i te nunaa o te fenua nei, e maì hitoto no tai mai te parau eita te reira o tera taata e noaa i te tanu.

E miti faaâi tei nina roa ia Tumuraifenua, e miti tamã te ìno o te taata, e miti faaâpi te fenua, ua tomo te Tupuai moua, ua tae roa te tai i nià i te taa. Ua tae mai o Aimatoa a to na tuahine ia Hinatoa.

Te hoìraa te tai, te tupuraa mouà te upoo o te fenua tei tãpeà ia raua i parauhia ai Te ana i raro atu, to raua ia fare Ua hiòhiò raua i te fenua, àore e taata, aore reo, to raua manaò e ài raua ia raua, ia nunaa faahou teie fenua, àhuru ma maha tamarii ta raua i fanau, e 7 tamaroa, e 7 tamahine, ua ài noa rātou ia rātou iho, e na rātou e ta rātou mau huaai e faahotu faahou ia ai faahou te taata i te maitai e tupu maitai noa ai tona ora, i parauhia ai o Tupuai e hitu no te mea e hitu tamaroa, e hitu tamahine ta Aimatoa fanau, i parauhia ai o Tupuai, no te mea na te tahi teitei o te henua i faaora ia raua.